



88警官调职 撤换19警区警长

一哥新官上任 警队大风吹



苏尤迪（左）取代利斯蒂奥，成为新任国家警察总长。

（雅加达讯）国家警察总长苏尤迪警察上将在宣誓就职第二天后，于10月2日（周五）立即对印尼国家警察（Polri）的

高级和中级警官进行了大规模人事调动。至少有88名警官被调动和轮换，此举旨在满足警队人员更新、组织需求以及应对不断变化的工作挑战。

苏尤迪于10月1日（周四）就任国家警察总长，接替利斯蒂约上将的职位。陪同他就职的是瓦尤警察中将警监，他被任命为国家警察副总长。至于利斯蒂约随后被任命为总统府幕僚长。

这是国家警察总长苏尤迪上任以来的首次人事调动。此次调动涉及国家警察总部及各地区警队的多个战略要职。

国家警察公共关系部长尊尼警察少将于10月3日（周六）在雅加达发表声明指出，此次人事调动是组织发展和人员职涯发展过程的一部分。

他表示，此举旨在确保警务工作的连续性，并为印尼国家警察提供新的活力。

在88名调动人员中，70人获得晋升或担任新职务。国家警察总部的多个关键职位也进行了调整。

在国家警察总部的高级官员（PJU）中，14人被调任接受新的任务。

此次轮调还涉及印尼全国19个地方警区长长的职位。

国家警察总长于10月2日（周五）发出编号为ST/2205/X/KEP./2026的电报，概述了19位警区警长的更迭。该电报还包括国家警察总部和各地区层级的几项战略性人事变动。

达当.哈坦托（Dadang Hartanto）警察少将被任命为查雅（雅加达）都会警区警长。同时，苏温多（Suwondo Nainggolan）警察少将被任命为马露姑警区警长，苏亨德里（Suhendri）警察少将被任命为廖内群岛省警区警长。

此外，阿尔曼（Arman Achdiat）警察少将被任命为廖内警区警长，雷扎.阿里夫（Reza Arief Dewanto）警察少将被任命为东努沙登加拉省，亨基（Hengki）警察少将被任命为西爪哇警区警长长。

万丹省警区警长一职由亨德拉.库尼亚万（Hendra Kurniawan）警察准将担任。罗伊.哈迪（Roy Hardi Siahaan）警察准将出任中爪哇省警区警长，德卡南托.埃科（Dekananto Eko Purwono）警察少将出任东爪哇省警区警长。

帕斯马（Pasma Royce）警察准将出任巴厘警区警长，贾瓦里（Jawari）警察少将出任西苏门答腊省警区警长，穆罕默德.阿瓦尔（M. Awal Chairuddin）警察少将出任南苏拉威西省警区警长，维多多（Widodo）警察少将出任占碑省警区警长。（KP）

网约载客电单车归类公交

交通部：基于安全考量



阿安表示，保护电单车使用者。

（万隆讯）交通部解释在2009年第22号第三次修正案的道路交通法令草案中，将网约载客电单车（ojol）归类为公共交通的原因。

交通部陆路交通总署署长阿安.苏哈南解释说，这是基于线上交通生态系统安全问题的紧迫性。

阿安于10月2日（周五）在西爪哇省万隆举行的交通记者论坛研讨会上说：“为了安全。如果我们不对实际情况进行监管，就意味着国家或政府缺口。”

他透露，实际情况表明，网约载客电单车服务自2015年以来一直在广泛运营。

针对这一现象，交通运输部此前颁布了2019年第12号部长令，即关

于保护用于公共用途的电单车使用者。

该条例规定了电单车使用者的运行安全标准，例如必须佩戴头盔和防护服。

阿安说：“这是首部针对用于公共用途的电单车的法规。”

然而，随着电单车交通运输的蓬勃发展，政府认为有必要加强相关法律法规的制定。

鉴于两轮车辆占交通事故总数的78%，政府采取了这一措施。

他表示：“如果我们不正视这一事件，在限制公众使用电单车方面就会出现监管真空。”

因此，通过国会提出的道路交通运输法修订草案，政府将基于数码化平台对电单车交通运营进行监管。

同时，其他与数码化应用相结合的交通工具的使用也将纳入该平台进行监管。

此前，交通部长杜迪于9月30日（周三）向国会第五委员会提交了问题清单（DIM）以及政府对该法案的意见。

关于基于数码平台的交通运输，政府批准了国会提出的增加第十三章A节的提案。（ALW）



朱达表示，发挥三大功能。

（雅加达讯）财政部副部长朱达表示，2027年国家收支预算（APBN）的政策和重点，将以推动扩大性且可控的经济增长为主要方向。

据美都新闻网报导，朱达于10月2日（周五）在声明中表示，2027年国家预算以“实现更高增长，加快繁荣进程”为主题。

副财长说：“2027年国家预算将成为经济增长的重要来源，主要发挥三大功能，即推动经济增长、保障民众以及支持经济转型。”

朱达指出，增长功能将通过推动经济活动和投资的国家预算政策来实现，同时支持政府重点发展议程和经济可持续

副财长：发挥三大功能

明年国家预算推动扩大性经济增长

增长。

与此同时，保障功能旨在通过国家预算保护民众利益，维护民众购买力和福祉，并推动经济赋能。

转型功能则将通过投资、下游化和工业化，进一步夯实长期经济增长基础。

为支持上述三大功能，朱达表示，政府正在制定可持续的国家收入战略。

印尼税务总局预计将利用数据和技术扩大税基，优化Coretax税务系统和合规风险管理综合风险引擎，并加强对战略性及高风险纳税人的合规监管。

在海关和消费税方面，政府将加强防止和打击消费税应税商品非法贸易的力度，同时强化烟草制品消费税以及部分商品进口关税政策。

政府还将扩大出口关税和应税商品的收入来源，加强海关估价和商品分类，进一步促进进出口、下游化和区域经济增长，并改善相关服务和治理。

此外，政府将通过改善治理、强化矿产和煤炭信息系

统，以及提高环境友好型附加值，进一步优化自然资源领域的国家收入。

在融资方面，政府将把2027年国家预算赤字控制在国内生产总值的2.4%。融资战略将优先优化国内融资来源，以降低经济受到外部冲击的脆弱性。

2027年国家预算融资政策将以确保赤字和融资处于安全、可持续水平为方向，同时将债务融资作为应对潜在风险的预防性措施，并实施积极的现金和债务管理。

据了解，印尼国会29日在全体会议第二阶段审议中，正式通过2027年国家收支预算草案，将其批准为2027年国家收支预算法案。

国会预算机构（Banggar）主席赛义德表示，2027年国家收支预算的整体框架，包括国家收入和支出目标，均根据此前提交的财政说明进行了调整。其中，国家收入目标为3435.1兆盾，国家支出目标为4106.2兆盾，两项指标均较最初提案增加约9兆盾。

Bagus®
バグス

FRESH 99

高級食器洗剤
PREMIUM
DISHWASHING LIQUID

洗碗液
CAIRAN PENCUCI PIRING

立即去除所有污渍

0% PHOSPHATE
PARABEN

0% 磷酸盐,
对羟基苯甲酸酯

ANTIBACTERIAL
FOODGRADE

Moisturizer
VIT-E

关注我们:
bagus.idn

附近超市、便利店有售
Tersedia di Supermarket & Minimarket terdekat anda

www.bagusgroup.com

RANCH @ MARKET
LOTTE Mart
LOTTE Grosir
NAGA
AEON
FORTUNA
JAYA
TIP TOP
BENNY mart
YOGYA
Market City
HARMONY
INDO
TSU
TokyoMall
FoodMart
FARMERS @ MARKET
HERO
D'Almond
Kedai
SANTA SWALAYAN
FOODHALL
Grand Lucky
HARI HARI
PUJASAR
TOMING TOU
LESTARI
FamilyMart

官方电商合作平台:
Shopee tokopedia Lazada

观察家：任命26总统国策顾问 普拉博沃包容各方寻求多元考量

（雅加达讯）埃萨·翁古尔大学政治传播专家贾米鲁丁（Jamiluddin Ritonga）认为，普拉博沃总统执政期间总统国策顾问委员会（Wantimpres）成员人数众多，表明普拉博沃正在寻求各方意见。

本届的总统国策顾问委员会共有26名成员，来自政商界及宗教界。

普拉博沃这次组建的26人顾问团队，规模近乎此前的三倍。在第六任总统苏西洛及第七任总统佐科威执政时期，总统国策顾问委员会人数，包括委员会主席在内都只有8人。总统国策顾问的职责，是就国家行政权力行使向总统提供战略建议。

贾米鲁丁于10月2日（周五）告诉Kompas.com网站说：“这可能是因为普拉博沃希望从各种方法和多学科视角获得建议和考量。”

他认为，这对普拉博沃制定全面且有针对性的政策至关重要。

普拉博沃希望透过这种方式，避免其政策再次引发争议。此外，贾米鲁丁认为



普拉蒂克诺（中）出任总统国策顾问委员会主席。左为哈塔及库达里（右）。

普拉博沃奉行包容性政治。为此，普拉博沃正努力包容国家的各个层面。

他表示：“普拉博沃可能觉得国家中仍有许多方面尚未得到充分考虑。因此，他透过总统国策顾问委员会来『包容』这些尚未被考虑的方面。”

然而，他担心，这么多的总统国策顾问委员会成员，如果他们的建议受到忽视，那么这些建议将付诸流水。如果这种情况发生，总统国策顾问委员会就会沦为摆设。

他说：“不幸的是，如果这种情况发生，这26位总

统国策顾问委员会成员不是单单领取工资吗。这显然与普拉博沃强调效率的政策背道而驰。”

另一方面，印尼政治参数（Parameter Politik Indonesia）执行长阿迪（Adi Prayitno）认为，普拉博沃总统任命26名总统国策顾问委员会成员是他努力包容国家各界人士的举措之一。

阿迪于10月2日（周五）告诉Kompas.com网站说，普拉博沃非常清楚自己无法独自建立国家。

他认为，普拉博沃总统需要听取这些不同人士的意见，尤其是因为他们在各自

的领域都有经验。

阿迪说：“普拉博沃经常在政治演讲中强调与各方合作的重要性。”

阿迪表示，普拉博沃长期以来一直在政治演讲中重申与所有国家级人物合作的重要性。

他认为，普拉博沃目前的举措正是对此表态的具体回应。

此前，普拉博沃总统于10月2日（周五）正式任命26名总统国策顾问委员会（Wantimpres）成员。

这次就职典礼依据2026年第107/P号总统决定书（Keppres）举行，该总统令涉及总统国策顾问委员会成员的任命，由国务秘书处行政事务副部长纳妮克·普尔万蒂宣读。就职的总统国策顾问委员会成员来自各行各业，包括国家级人物、前部长、政治家和商界人士。

普拉蒂克诺被任命为总统国策顾问委员会主席，哈塔·拉贾萨被任命为副主席，库达里被任命为秘书。（KP）

★总统国策顾问委员会成员名单

- 普拉蒂克诺（主席）（Pratikno）
- 哈塔·拉贾萨（副主席）（Hatta Rajasa）
- 库达里（秘书）（Muhammad Qodari）
- 辛塔·努里耶·瓦希德（Shinta Nuriyah Wahid）
- 班邦·苏萨蒂奥（Bambang Soesatyo）
- 阿古姆·古梅拉尔（Agum Gumelar）
- 布迪·古纳万 (Budi Gunawan)
- 凯鲁·丹绒（Chairul Tanjung）
- 萨利姆·塞加夫·阿朱弗里（Salim Segaf Aljufri）
- 安瓦尔·依斯干达（Anwar Iskandar）
- 赛伊德·阿基尔·西拉吉（Said Aqil Siradj）
- 雅赫亚·乔里尔·斯塔奎夫（Yahya Cholil Staquf）
- 黄立群（Philip Kuncoro Wijaya）
- 陈清明（Budi Santoso Tanuwibowo）
- 艾达·巴古斯·普瓦拉克萨纳（Ida Bagus Purwalaksana）
- 苏卡沃（Soekarwo）
- 尤淑夫·哈姆卡（Jusuf Hamka）
- 拿督斯里翁俊民（Dato’ Sri Tahir）
- 林绵坤（Jusuf Wanandi）
- 马加里托·卡米斯（Margarito Kamis）
- 洛基·格隆（Rocky Gerung）
- 穆罕默德·哈达（Mohamad Hatta）
- 穆罕默德·古莱什·希哈布（Muhammad Quraish Shihab）
- 安瓦尔·乌斯曼（Anwar Usman）
- 伊格纳修斯·佐南（Ignasius Jonan）
- 杰基·马努普蒂（Jacky Manuputty）

雅加达杜里火车站扶梯故障 上行突向下运行12人受伤



工作人员检查自动扶梯及进行维修。

（雅加达讯）雅加达西区杜里火车站（Stasiun Duri）的一部自动扶梯，于10月3日（周六）上午7时45分左右突然发生故障，造成12人受伤。

社交媒体上流传的一段视频显示，原本应该上行的扶梯突然向下运行，导致多名乘客跌落。视频中可以看到工作人员立即疏散了跌落的乘客。

（雅加达讯）人民学校（Sekolah Rakyat）开办了一年，成为坚决反对霸凌行为的学校。社会事务部长赛夫拉为人民学校的教育人员（Tendik）提供指导时，转达了这一与反欺凌有关的问题。这些教育人员包括来自全国各地的校长、宿舍管理员和寄养家庭监护人。赛夫拉于10月2日（周五）在雅加达中区社会事务部办公室，透过Zoom会议以线上线下混合方式传达了指示。

赛夫拉在指示中强调了教育界不应该发生的三件事，他称之为“教育三大罪孽”。

他明确地说：“我真正托付所有学校校长、宿舍管理员和寄养家庭监护人遵守以下指示：第一，任何人之间都不得有霸凌行为。第二，不得有任何形式的肢体或性暴力。第三，不得有任何形式的歧视或不宽容。如果发现任何迹象，请立即报告、立即跟进并立即

印尼通勤列车公司（PT KAI Commuter）副总裁兼企业秘书卡琳娜·阿曼达就此次事故致歉。她确认所有受影响的乘客均受轻伤，并已在杜里火车站接受了医护人员的救治。

卡琳娜在一份官方声明中表示，故障发生后，值班的杜里火车站安保人员立即停止了扶梯运行，并为受影响的乘客提供了紧急援助。所

有受伤乘客都被送往卫生站接受检查和初步治疗。

受影响的12名乘客中，10名是成人，2名是儿童。其中5名乘客已继续行程，5名乘客被送往杜塔英达医院（Duta Indah Hospital），另有2名乘客将接受进一步检查。

“我们将继续监测所有乘客的情况，并根据需要提供帮助。”他说道。

事故发生后，印尼铁路公司（KAI）已封锁了自动扶梯区域并暂停使用。相关团队正在进行检查，以确保自动扶梯的技术状况良好。

“我们再次向所有受影响的乘客致歉。目前，技术团队正在对自动扶梯故障的原因和状况进行进一步调查。”他说道。Detikcom于10月3日（周六）在杜里车站观察到，多名工作人员正在检查自动扶梯并立即进行维修。通往丹格朗方向5号站台的自动扶梯已无法使用。

工作人员在自动扶梯周围设置了路障，以防止乘客穿越该区域。几名工作人员下到扶梯底部检查机械状况。扶梯上的几块金属板被拆除。（LCW）

人民学校开办一年 成为无霸凌安全场所

找到解决方案。切勿掉以轻心。”

赛夫拉也提醒教育人员以充满同理心、耐心和榜样来履行自己的职责。因为目前正在办的人民学校还处于试点阶段，必然会出现许多问题。

在该场合中，多位教育工作者也表达了自己的看法和希望。岩望（Pasuruan）第28初中人民学校的监护人茜尔华，讲述了与监护人（pendamping）有关的挑战。

她说：“目前岩望的寄养家庭监护人数量仍然有限，而学生有50名。”

赛夫拉回应此事时表示，所有意见均已记录，并将分阶段落实。

赛夫拉说：“我们将逐步解决人力资源和基础设施方面

的任何不足之处。请大家耐心等待。我，特别是作为人民学校的运营负责人，正在尽我所能地奋斗，这也是为了让所有女士们先生的权利能够得到落实。我们也在调整工作时间，以变得更好。放心，工资和津贴一定会按照规定领取。”

最后，赛夫拉传达了这样的讯息，即宿舍监护人和寄养监护人不仅是监督者，也是学校里的替代家庭成员。赛夫拉表示，人民学校是学生的第二个家。教育人员不应该让孩子感到孤单。他们应该感到被爱和被关心，而不仅仅是被安置。寄养监护人和宿舍监护人必须充满爱心、榜样和耐心。（KP）

遏制跨国犯罪 政府屏蔽410万网赌内容

（雅加达讯）通讯与数码部长穆蒂亚强调说，印尼政府持续封锁印尼数码空间中的网络赌博内容，以遏制跨国犯罪分子继续以受害者为目标的行径。

穆蒂亚表示，这种封锁必须持续进行，因为一旦封锁被切断，犯罪分子会迅速重建网站、账户，或利用其他渠道传播赌博信息，包括利用数码平台的评论区。

穆蒂亚于10月1日（周四）在雅加达苏迪曼Garuda Spark举办的题为“科技智能”的访谈节目中说：“我们干预，切断访问，它又会重新出现。我们再次干预，它又会重新出现。这意味着什么？我们必须共同努力，减少这种情况的发生。”

通讯与数码部通过数码空间监管总署记录显示，在2024年10月20日至2026年9月28日期间，共屏蔽了410万条网络赌博内容，扰乱了印尼数码空间的安全。

在启动一项关于网络赌博危害的宣传教育活动的活动中，透露了在普拉博沃总统领导的红白内阁执政的两年

间，发现并屏蔽的网络赌博内容主要来自网站和IP地址，总计360万条。

她解释说：“数码空间监管总署署长亚历山大·萨巴尔发现的大部分内容都不在印尼境内。有些内容位于国外，但印尼公民仍然可以访问。”

穆蒂亚指出，“切断一个入口，就会引发千百次打击”的模式表明，网络赌博不仅是一种违法行为，更是一种具有跨国犯罪特征的活动。犯罪分子使用的基础设施可能位于印尼境外，而印尼公民却成为其目标。

在此背景下，政府将继续加强与执法部门及相关各方的协调，不仅要打击赌博内容，更要追查幕后操纵者。

穆蒂亚强调称，切断入口必须与打击赌博庄家和网络运营者的执法行动齐头并进。

她表示，如果不采取行动打击幕后操纵者，新的网站和渠道将继续涌现，在印尼推广这种非法活动。

因此，政府不会允许限制赌博渠道的措施陷入无休止的恶性循环，而是会努力切断赌博活动的源头。（ALW）

今年房屋翻新计划 仅完成了46.72%。

（雅加达讯）房屋与安置区部记录显示，截至9月底，2026年房屋翻新计划或称自助住房刺激援助计划（BSPS）的完成率已达46.72%。这一完成率是根据政府为今年BSPS计划设定的40万套住房目标计算得出的。

房屋与安置区部安置总署署长菲特拉·努尔表示，该计划的实施目前基于政府已收到的提案。今年尚未收到新的提案。

菲特拉·努尔于1月10日（周四）接受安塔拉通讯社采访时说：“到目前为止，在印尼全国的BSPS计划完成率为46.72%。但各地情况有所不同，有些地区完成率更高。没有新的提案。我们只是在执行目前已有的提案。”

房屋与安置区部通过

于2026年实行的BSPS计划已拨款8兆5700亿盾预算，为实现40万套住房目标。

尽管目前尚未完成目标的一半，但菲特拉对实现所有计划目标持乐观态度。

BSPS计划是政府为帮助低收入社区改善住房质量或独立建造新房而采取的举措之一。

该计划秉持互助合作的原则，确保受助社区参与

到房屋建设或改善过程中。房屋与安置区部已开始筹备2027年住房翻新计划。明年，政府计划将31万5000套住房纳入该计划。特拉表示，计划筹备工作将提前启动，以便2027年住房翻新计划能够

在今年年初启动。

另一方面，房屋与安置区部长马鲁拉尔表示，该部2027年预算的大部分将用于住房和居住区项目。

在2027年部委/机构工作计划和预算（RKA K/L）11兆7600亿盾中，约92.23%即10兆8500亿盾分配给了住房和居住区项目。约9138亿2000万盾分配给了管理支持项目。

在2027年住房项目的细分中，最大的一笔拨款用于BSPS或房屋改造计划，约8兆6700亿盾。该预算旨在支持建造31万5000套住房的目标。

BSPS计划是政府为低收入人民提供的援助，旨在帮助他们改善住房质量或独立建造新房，强调互助合作的原则。（ALW）

现代视觉舒适体验助力日益动态的生活节奏

OPTIKTUNGGAL®
— established 1929 —

步入十月，工作与学习的节奏在年底前再次全面加速。日常活动中频繁使用笔记本电脑、智能手机及各种数字设备，让眼睛长时间处于连续工作状态，缺乏停歇。不少佩戴单光镜片的用户开始感到眼睛容易疲劳、对焦不适，或在从数字屏幕切换到日常活动时，视线转换感觉不够自然。

这种情况表明，现代视觉需求已经发生了改变。如今，用户不仅需要特定距离下的清晰视力，更需要能够适应全天活跃且高度互联的生活方式的视觉舒适度。为了满足这一需求，

ZEISS SmartLife Single Vision Lenses 应运而生，作为一款现代视觉解决方案，专为支持当今数字一代的视觉习惯而设计。

ZEISS SmartLife Single Vision Lenses 是新一代经过优化的单光镜片，旨在为包括使用数字设备在内的各种日常活动提供更舒适的视觉体验。该镜片的设计有助于提供更宽广、更稳定的视野，特别是当用户低头查看智能手机或长时间在屏幕前工作时。

ZEISS SmartLife Single Vision Lenses 的技术有助于减少传统单光镜片常见的视觉畸变。因此，从远到近的焦点转换感觉更加平滑、自然。更清晰的视觉区域也有助于眼睛更放松

地工作，使用户能够更舒适地进行多任务处理。

此外，该镜片专为在各种现代活动场景下提供更卓越的视觉表现而设计。用户在工作、学习、通过数字设备交流或日常出行时，都能享受更清晰、舒适的视觉体验。ZEISS SmartLife Single Vision Lenses 还配备了高达400纳米的紫外线防护功能，有助于在室内外均保持视觉舒适。

十月初正是重新评估您视觉舒适度的绝佳时机。ZEISS SmartLife Single Vision Lenses 作为现代视觉解决方案，凭借更广阔的视野、更稳定的对焦以及更自然的视觉体验，全天支持您活跃的数字生活方式。



财长：通过一系列措施 印尼致力维护财政信誉



苏阿哈西尔接受彭博电视台采访。

（雅加达讯）财政部长苏阿哈西尔强调说，政府致力于通过持续执行财政纪律、政策一致性以及与市场保持公开沟通，来维护印尼的财政信誉和可持续性。

财政部长苏阿哈西尔于10月2日（周

五）在雅加达接受彭博电视台（Bloomberg TV）“哈斯琳达·阿明访谈”（Insight with Haslinda Amin）节目采访时，发表了上述声明。

苏阿西尔部长解释说，印尼多年来建立了良好的财政信誉，并将继续致力于维护健康的国家收支预算。

他说：“过去20到25年，印尼一直保持着高度的信誉。我们的财政规则仍然有效，我们需要不时重申我们对遵守这些规则的承诺，以确保国家预算能够继续促进经济增长、保护公共利益，并保持其信誉和健康。”

苏阿哈西尔解释说，财政信誉不仅取决于国家预算数字，还取决于政策质量以及政府向公众、企业界和国际社会传达政策方向的能力。

他表示：“沟通是公众关注的重要因素之一。然而，政策质量同样重要。这不仅仅关乎国家收支预算数字，更重要的是这些政策的目标。”

在财政管理方面，苏阿哈西尔还强调了保持赤字控制纪律的重要性。

苏阿哈西尔透露，国内生产总值3%的最高赤字限额是印尼法律法规中规定的参数，

也是向投资者传递财政纪律信号的重要依据。

他称：“我们目前致力于将财政赤字控制在3%以内，并将债务占国内生产总值的比重控制在60%以内。这向市场表明了我們能够继续贯彻这些指导方针的信心。”

此外，为维护财政信誉，财政部正与金融部门密切协调。财政部长解释说，作为金融体系稳定委员会的协调机构，财政部将加强与印尼央行、金融服务管理局和存款保险公司的沟通与协调。

他说：“我们必须向经济学家证明，我们正在维护经济稳定。我们理解彼此的职责，愿意协调沟通，并始终恪守各自的职责，同时确保信息交流的持续畅通。”

采访尾部，苏阿哈西尔重申了他致力于以可信的方式管理国家收支预算的承诺，并将继续与各方合作，以确保国家收支预算能够推动经济增长、保障公共利益并维持财政可持续性。

他说：“为此，我将与印尼的各个机构密切合作。我们正在与金融体系稳定委员会合作，这同样至关重要。此外，我们不仅通过中央政府，也通过与众多地方政府对话来管理印尼。”（ALW）



艾尔朗加（中）出席德国统一日纪念活动。

艾尔朗加定下目标 今年签署IEU-CEPA协定

（雅加达讯）经济统筹部长艾尔朗加的目标，是今年签署《印尼-欧盟全面经济伙伴关系协定》（IEU-CEPA），以便该协定于2027年初开始实施。

艾尔朗加表示，CEPA将加强印尼与欧盟之间的市场准入、贸易和商业合作。他希望该协定也能惠及德国企业和德国投资。

他认为，IEU-CEPA是开拓市场准入机会、促进贸易增长以及加强印尼与欧盟包括德国企业合作的重要工具。

艾尔朗加于10月2日（周五）在雅加达出席2026年德国统一日（German Unity Day）纪念活动时表示，此外，印尼和德国将继续加强已存在七十余年的经济和投资关系。2026年，两国关系以一系列高层互访和会晤为标志，其中包括德国联邦共和国总统弗兰克于2026年6月对印尼的国事访问。

访问期间，两国重申致力于加强在经济、投资、能源转型、教育和就业等领域的合作。

艾尔朗加表示，印尼和德国正通过多种双边机制加强经济关系，包括联合经济和投资委员会、产业和绿色合作、投资以及

人力资源开发。

在能源和技术领域，印尼认为与德国在新能源和可再生能源开发、电力基础设施、电动汽车和电池生态系统、半导体、数码基础设施以及可持续融资等方面存在合作机遇。

德国和日本作为“公正能源转型伙伴关系”（JETP）国际伙伴小组的共同牵头国，也致力于加速印尼清洁能源转型所需的投资和融资。此外，两国还有机会加强在职业教育和技能发展领域的合作，这将为印尼技术工人创造在德国工作的机会。

艾尔朗加表示，德国是印尼重要的经济

和产业伙伴之一。2025年，两国双边贸易额将达到约61亿1000万美元，目前已有超过250家德国跨国公司在印尼开展业务。

展望未来，印尼认为在工业和基础设施、贸易和投资、能源和数码化转型、卫生、科学以及人力资源开发等领域存在扩大合作的机遇。

这些合作可以通过双边机制继续推进，包括印尼-德国联合经济委员会（JEIC）和“公正能源转型伙伴关系”（JETP）。

（ALW）

部长欢迎新副手 海事渔业部概述6优先计划

（雅加达讯）海事与渔业部长特伦戈诺对新任海事与渔业部副部长伊尔万的聘任表示欢迎。

特伦戈诺部长随即敦促海事与渔业部加快行动，因为政府正争分夺秒地完成各项优先计划的目标。伊尔万于1月10日（周四）在雅加达总统府由普拉博沃总统正式就任海事与渔业部副部长。伊尔万担任海事与渔业部副部长的就任有助于能加强海事与渔业部六项国家优先工作计划(PKPN)的实施。

这六个项目包括红白渔民村（KNMP）、主题渔业养殖、盐业自给自足、爪哇岛北海水产养殖池塘复兴、外牙布综合虾类养殖和渔船现代化。

特伦戈诺表示，所有这些项目都设有专门工作组，并将持续进行评估。然而，实施时间是一项重大挑战，因为总统要求民众能够直接感受到成效。

特伦戈诺于10月2日（周五）在发表声明时表示：“我们已为六个优先项目设立了工作组，并将继续对其进行评估。我们必须争分夺秒。总统要求的是清晰的成果和民



特伦戈诺（中）欢迎伊尔万（左）担任他的副手。

众的直接利益，而不仅仅是物质设施。展望未来，实地实施必须以有效性为基础，并符合行业标准。”

特伦戈诺称，海事与渔业部的领导层重组旨在加强项目实施的有效性，包括确保各项渔业基础设施项目真正惠及民众。

除了推进六项优先计划的实施外，特伦戈诺还希望伊尔万能够加快海洋教育和研究领域的建

设。拥有深厚的学术背景的伊尔万能够协助海事与渔业部进行职业教育转型。

实现这一目标的一个途径是加强海事与渔业部理工学院和印尼海洋研究所(OII)的建设，使其成为满足行业需求的卓越中心。

他解释说：“我们希望海事与渔业部理工学院成为一所优秀的理工学院，一个卓越中心。其毕业

印尼研议关闭2G网路 2900万用户转换升级成挑战

置，支援4G、5G等较新技术。

不过，他指出，根据今年初至8月累计达2.97亿笔的SIM卡注册资料估算，2G用户约占全国行动通讯用户8%至10%；此外，印尼东部部分地区地理较偏远，电信基础设施建置不易，当地仍有不少人使用功能型手机，也增加2G退场难度。

印尼政府今年持续为4G、5G扩充网路及频谱资源。根据印尼通讯与数位事务部资料，政府於7月完成700MHz及2.6GHz频段竞标，要求得标业者在5年内为538个目前没有讯号或讯号微弱的村里提供至少4G服务，并在第5年达到全国人口至少51%的5G涵盖率。

除扩充频谱外，印尼通讯与数位

事务部近日也就行动宽频基础设施发展计画草案徵询意见，规划依地区条件划分网路建设区域，由电信业者与政府分工推动，并针对较难提供服务的地区提供必要协助，以改善行动宽频涵盖及网路品质。

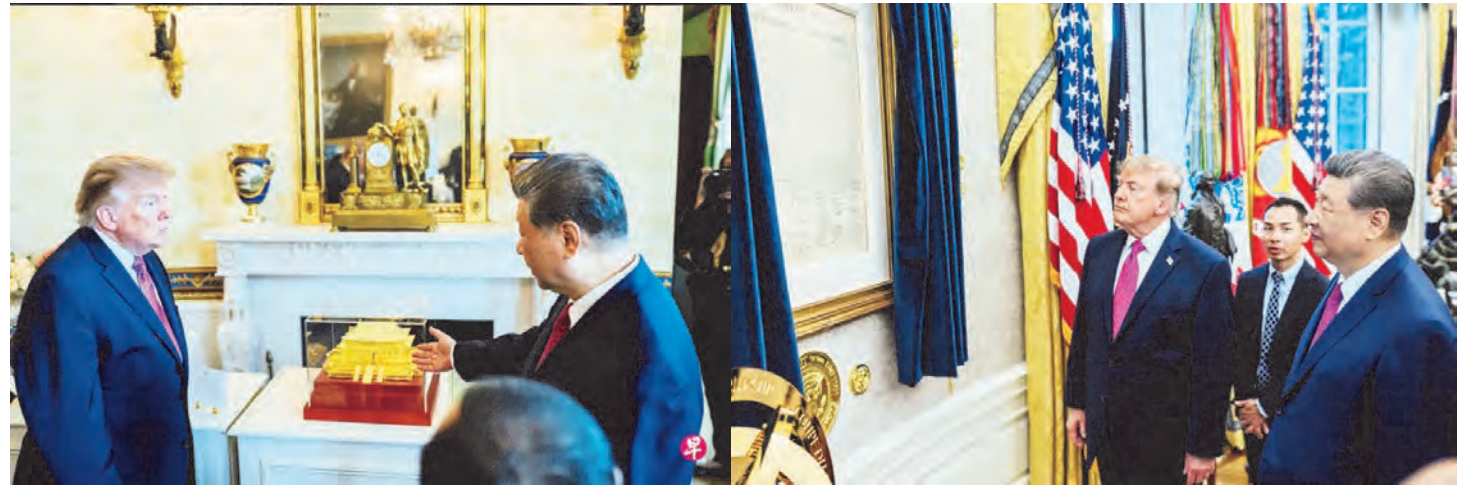
在4G、5G网路持续扩充之际，如何让现有2G用户转用新网路并更换设

备仍是难题。印尼全国电信业者协会目前正参考其他国家关闭2G行动网路的做法，作为相关研究及政策规划参考。

马尔万说，在关闭2G行动网路的情况下，印尼政府还需要搭配法规及诱因措施，包括在宣布关闭政策後，规范仅支援2G的手机流通，以及让支援4G、5G的手机以可负担的价格取得，降低民众转换设备的负担。

（中央社）

美白宫花絮照显示习近平赠特朗普金色太和殿模型



中国称G20贸易部长会多数成员对产能过剩等议题有分歧

中国商务部称，二十国集团(G20)贸易部长会议未能就应对产能过剩、消除强迫劳动和调整最惠国待遇原则等议题形成成果文件，并指多数成员对美方提出的相关倡议存在不同意见。

中国商务部星期天(10月4日)在官网发布新闻发言人答记者问说，9月30日至10月1日在美国威斯康星州密尔沃基举行的G20贸易部长会议，就反对粮食武器化议题达成联合声明，但其他议题均未形成成果文件。

商务部发言人说，产能过剩和强迫劳动等议题从设置之初就存在较大争议。当前G20成员普遍被加征强迫劳动301关税，也多为产能过剩301调查的对象。在此背景下，对于主席国设置上述议题，并推动发表联合声明、建立合作机制，很多成员都从不同角度提出了不同看法。

发言人说，最终因“大多数成员都有不同意见”，会议未能就相关议题达成成果文件。不过，美国贸易代表办

公室会后发表的主席声明，对会议情况作出不同表述。美国贸易代表格里尔说，应对结构性产能过剩的声明草案获得“几乎所有成员”支持，但少数成员拒绝为合作行动建立路径。在消除供应链强迫劳动方面，G20同样未能达成共识。美国最终与墨西哥和阿根廷在G20框架外发表联合声明，推动加强相关合作。至于调整世界贸易组织最惠国待遇原则，中国商务部发言人称，包括中国在内的绝大多数成员在讨论中强调，最惠国待遇是“多边贸易体制的基石”，为全球贸易提供稳定性和可预见性，一旦被动摇，将损害多边贸易体制根基。美方最终没有就这一议题提出成果文件。

美国方面则称，部分不同发展阶段的G20成员认为，有必要探讨如何调整最惠国待遇原则，以适应当前全球贸易环境。

这次会议唯一形成联合声明的是反对粮食武器化议题。中国商务部说，包括中国



在内的许多新兴市场和发展中成员提出，粮食进口国和出口国应共同维护粮食供应链稳定，同时各国有权基于国内公共政策目标和粮食安全采取措施，有关意见最终反映在联合声明中。

中国国际贸易谈判代表兼商务部副部长李成钢此前在会议上说，产能问题应从全球视角进行全面、客观和动态分析，多探讨合作而非制造对立。他也称，中国愿与各方加强政策协调，但反对以应对产能过剩和消除强迫劳动为由实施单边主义和保护主义。中国商务部说，中方愿与主席国美国及其他成员共同努力，为12月在迈阿密举行的G20领导人峰会贡献积极务实的经贸成果。

出于安全考量 菲律宾华教团体安排150名中国教师回国

菲律宾华文教育近期受到菲防长等人质疑后，菲华商联总会和华教中心出于安全考量，决定安排全菲华文学校的中国志愿教师和外派教师回国，据报涉及约150人。综合《菲律宾商报》和香港《明报》报道，美国“海光倡议”(SeaLight Initiative)负责人鲍威尔(Ray Powell)及菲律宾国防部长特奥多罗此前接连批评当地华文教育，引发中国教师家属对安全的担忧，要求安排他们回国。

《菲律宾商报》引述消息称，菲华商联总会(简称

商总)基于安全考量，答应教师家属的要求，并安排教师撤离。商总正式通知中国驻菲律宾大使馆和中国有关部门后，已向全菲华校发函说明决定。据报，相关机构10月1日已安排中国教师分批回国。

报道强调，这次安排由邀请教师赴菲的机构决定，并非菲律宾政府驱逐教师，也不是中国政府召回。据《明报》报道，菲律宾现有约130至150所华文学校，外派教师是当地华文师资的重要补充。部分华校已发函通知家长，相关信函随后在社交媒体流传，引起关

注。中国教师回国后，缺乏中文教师的华校将暂时安排中文网课。部分学校已安排代课教师，同时制定长期方案；学生也可能改上其他科目，或利用有关时段完成学习任务。据《马尼拉时报》9月28日报道，特奥多罗在一场媒体论坛上称，菲律宾政府已收到相关信息，指涉及中国的教育和学术交流可能被用于在菲搜集信息，但他说明，这不等于已证实存在不当行为。他认可中国学者的能力，但质疑他们在由国家管理和监督的教育体系下，能在多大程度上独立运作。

“奴工理论”成为中国网络流行新词

继网络“三大理论”后，中国互联网上又出现了新的流行词“奴工理论”。

该词今年9月份在知乎等网络平台走红。“奴工理论”称，无论一个系统看起来多么高端先进，只要其中一个环节使用了“奴工”方式，由于木桶效应，最终整个系统提供的产品或服务必然是低质量的。

所谓“奴工”方式，是指低工资、压榨式管理、层层外包等现象。

有网民以9月5日在上海举办的中国超跑锦标赛碰撞起火事故为例，解释“奴工理论”。当时，赛道工作人员因为恐慌而扔下灭火器逃跑，救护车也是15分钟后才赶到，因为司机在睡觉。网媒“香港01”引述网民披露，中国超跑赛事很多工作人员是临时招聘，缺乏系统培训和实战经验。也有人爆料，现场工作人员是层层外包的保安，薪资60元(人民币，11.3新元)一天，“难道指

望人家为了几十块钱拼命么”。还有网民列举餐饮行业中后厨员工往菜品吐口水、咖啡店店员与顾客冲突等事件，指这类事件也符合“奴工理论”，无论品牌看上去多么高级，只要中间环节有员工长期处在高压或低工资的环境，就可能给品牌形象带来严重影响。

中国互联网上的“理论”层出不穷，多折射出底层青年的焦虑。去年，网络“三大理论”走红一时，分别是网红“卢晨风”的“苹果安卓论”、与网红“峰哥亡命天涯”有关的“性压抑理论”，以及情感博主“好师兄戴梦”提出的“力工梭哈理论”。

中国官方去年9月22日以整治恶意挑动负面情绪问题为由，启动一轮网络清朗行动，网络“三大理论”首当其冲，相关词条和话题被屏蔽，“卢晨风”等被封号。

美国白宫公开中国国家主席习近平访美期间的一系列幕后照片，其中包括习近平向美国总统特朗普赠送金色太和殿模型，以及特朗普向习近平展示白宫椭圆形办公室内的《独立宣言》复制件。

习近平9月23日至25日对美国进行国事访问。白宫新公开的照片显示，两国元首在白宫蓝厅交换礼物，习近平向特朗普介绍一座置于木座上、配有玻璃罩的金色太和殿模型，两人也在模型旁握手。

太和殿位于北京故宫，是明清两代举行皇帝登基等重大典礼的场所。

其他照片显示，习近平站在椭圆形办公室的办公桌旁，与坐在办公椅上的特朗普交谈。特朗普也向习近平展示悬挂在办公室墙上、装框的《独立宣言》复制件。

两人还在一幅描绘特朗普2024

年在宾夕法尼亚州巴特勒遇刺未遂后举拳的画作前交谈。参观白宫期间，习近平也观看了取代前总统拜登肖像的自动签名笔图像。

白宫公开的照片还记录了欢迎活动、国宴，以及两国元首夫妇在白宫红厅茶叙等场景。

美国媒体记者阿勒马尼(Jacqueline Alemany)另于10月2日在社交媒体X发布照片，显示白宫棕榈厅门口两侧分别悬挂特朗普与习近平，以及特朗普与俄罗斯总统普京的合照。

特朗普9月28日接受《时代》杂志专访时，形容与习近平的会晤“非常好”。谈及国宴安排，他称中国方面曾提供一份人数众多的宾客名单，并表示若全部满足中方要求，自己就没有名额邀请其他人。《时代》专访全文于10月1日刊登。

1小时只前进500公尺！中国十一长假塞车司机崩溃：坐到快自闭

(深圳讯)中国十一国庆长假展开，大批返乡、出游人潮涌上高速公路，其中深中通道更被网民形容为“世纪大塞车”，密密麻麻的车阵几乎看不到尽头。

《潇湘晨报》报导，9月30日晚间深中通道便涌入大量车流，有司机表示，原本就是看到晚上塞得严重，才特地把出发时间往后延，原本以为只要避开晚间尖峰就能躲过塞车，“想说晚上堵，那我凌晨走总没事了吧”，没想到最后仍旧塞在路上动弹不得。

有人无奈表示，“1小时才走了500公尺”，也有受困车阵的民众直呼，“坐车坐到自闭。”



现场照片更能看出车潮规模，白天高架道路与桥面上几乎每条车道都排满车辆，部分路段甚至一路回堵至匝道；入夜后情况仍未明显缓解，收费站前方满满都是等待通行的车辆，红色尾灯一路延伸，宛如一片“红色车海”，几乎填满整个画面。

从9月30日晚间一路塞

到10月1日凌晨，深中通道“白天车龙、深夜红海”的景象也在社群平台疯传，相关画面曝光后，也让不少人感叹，即使刻意错开时间，仍然逃不过国庆长假的庞大车潮。

对不少出游民众而言，今年国庆长假的第一天，还没抵达目的地，就先在车阵里度过好几个小时。





ayowisata

爱友旅行社

●董事总经理 **梁伟强 (Mr.WIWI)** ●

手机或  :+62 855 1228 089

※1974年至2006年三十二年任职于 **ANTATOUR** 旅行社任总经理。

※2006年至今成立**爱友旅行社**
AYOWISATA TOUR
(PT GLOBALINDO KREASI WISATA) 旅行社。

畅游 深圳·珠海·澳门·香港5天4夜 Spring Airlines 春秋航空

****出发:**
2026年10月 25, 28, 31 ; 11月 04, 07 ,11, 14, 18, 21, 25, 28 ; 12月 02, 05, 09, 12。

****精选打卡亮点:**
深圳 | Civic Centre · 南头古城 · OH Bay · 东门
珠海 | Sun & Moon Shell (日月贝)
澳门 | 大三巴牌坊 · 议事亭前地 · 巴黎人 · 威尼斯人
香港 | 星光大道 · 维港 · 钟楼 · 太平山顶 · 女人街

***旅费:**
Rp 5.990 + tax 2.500 + Group Visa 980 + tax 1.1% + tipping 750 = Rp.10.324.000

****最低成团: 25位成人**
→春秋航空 | 雅加达往返深圳 Spring Airlines

6天5夜畅游 深圳·珠海·广州·澳门·香港精华游

****出发: 2026年10月26; 11月01,08,15,22,29; 12月06**

****精选打卡亮点:**
广州 | 广州塔 · 花城广场 · 北京路
珠海 | 日月贝 · 情侣路 · 渔女像
澳门 | 大三巴牌坊 · 议事亭前地 · 巴黎人 · 威尼斯人
香港 | 星光大道 · 钟楼 · 太平山顶 · 女人街
深圳 | 市民中心 · 南头古城 · 东门老街

***旅费:**
Rp 7.390 + tax 2.500 + Group Visa 980 + tax 1,1% + tipping 900 = Rp.11.890.000

****最低成团: 25位成人**
→春秋航空 | 雅加达往返深圳 Spring Airlines

●**社交媒体**●  ayowisatatours  AyoWisata

PT. Globalindo Kreasi Wisata (AyoWisata) ; Hunting: (021) 50323767



印尼王氏宗親聯誼總會

PERKUMPULAN MARGA WANG (ONG) INDONESIA



第三屆理監事會 (2026-2031 年度)

永遠資深榮譽主席：王 涵，王振坤，王財發

永遠榮譽主席：王世佑，王志雄，王金陵，王命通 (三寶瓏)

榮譽主席：王朝璧，王良誼 (泗水)，王雨輝 (泗水)，王 芳，王其耀 (勿里洞)，王志強 (巴厘巴板)

名譽主席：王振池，王順安，王欽聰，王恩惠 (三寶瓏)，王 強 (三寶瓏)，王 鋒，王兼發，
王振其，王豪庚，王明政，王益琪，王國美，王淑卿，王淑珍，王振德，
王翔生，王勝利，王志民 (巴東)，王隆庚 (錫江)，王水綿 (峇眼亞比)

顧問：王文助，王盛利，王聲軍，王良經，王千盛，王志勝，王廷旺，王明遠，王淑勉，
王楊明玉，王林美瑞，王吳良女，王桂花，王秋英，王綉雲，王綉蓮

輔導主席：王仲仁

輔導委員：王綉梅，王智強

監事長：王國興 副監事長：王熹庚

總主席：王立松

副總主席：王天恩，王冠麗，王 湧 (萬隆)，王 玉忠 (三寶瓏)，王廷福 (泗水)，王豐寶 (坤甸)

執行主席：王朝盛

副執行主席：王 強，王繼達，王嬌紅，王朝祺

秘書長：王振川 副秘書長：王振寶，王天生

財務部主任：王天恩 (兼) 副主任：王天生 (兼)，王慧敏

工商部主任：王智強 (兼) 副主任：王子洋，王振基 (兼)，王振焰，王定俊，王廷發，王廷揚

聯絡部主任：王振寶 (兼) 副主任：王天生 (兼)，王嬌紅 (兼)，王定榮

總務部主任：王 強 (兼) 副主任：王有國，王振基 (兼)，王孫年美，王嬌芳

福利部主任：王文輝 副主任：王永強 (兼)，王振勇，王美惠，王梓榮，王秀麗，王利群

婦女部主任：王嬌紅 (兼)
委員：王慧玲，王德珍，王玉蓮，王建萍，王素芳，王黃瑩，王薛惠雲，王孫年美 (兼)，
王玲玲，王呂如麗，王陳紫花，王洪麗姿，王蘇玉麗，王謝惟璇，王吳金珠

文體部主任：王永強 副主任：王振寶 (兼)，王東蘭，王碧萍，王建萍 (兼)，王慧敏 (兼)

青年部主任：王振基
委員：王嬌芳 (兼)，王子洋 (兼)，王豐勝，王定榮 (兼)，王定勝，王斐琳，王微琳，
王宇欣，王小玉，王慧珍，王子雄，王庭強，王成立，王廷捷，王廷河，王 琳，
王廷炳，王立仕，王立偉，王立俊，王天雄，王官安，王莉莉，王 嬌，王 豔，
王 莉，王密密，王建強，王明雅，王奕霖，王淑燕，王守宇，王毅明，王柳英，
王庭良

熱烈祝賀



印尼王氏宗親聯誼總會成立十週年慶典



暨

第三屆理監事會就職典禮隆重舉行

(2026-2031 年度)

太原流芳

宗誼永固



王 涵 鄉賢
榮任
永遠資深榮譽主席



王振坤 鄉賢
榮任
永遠資深榮譽主席



王仲仁 鄉賢
榮任
輔導主席



王立松 鄉賢
榮任
總主席



王 湧 鄉賢
榮任
副總主席



王玉忠 鄉賢
榮任
副總主席



王朝盛 鄉賢
榮任
執行主席



王命通 鄉賢
榮任
永遠榮譽主席



王恩惠 鄉賢
榮任
名譽主席



王 強 鄉賢
榮任
名譽主席



王 強 鄉賢
榮任
副執行主席

浙江天馬精工集團股份有限公司

馬文奇 陳建冬 溫敬強 王瑋炫

同 敬 賀

热烈祝贺



印尼王氏宗親聯誼總會成立十週年慶典



暨

第三屆理監事會就職典禮隆重舉行

(2026-2031 年度)



王立松 摯友

榮任

總主席



王涵 摯友

榮任

永遠資深榮譽主席

太源流芳 宗誼永固

林新樂 偕眷

敬賀



G7释放1亿桶柴油和原油 以缓解全球能源供应

(巴黎讯)七国工业集团(G7)领导人周五同意通过国际能源署(IEA)协调释放1亿桶柴油和原油,以缓解全球能源供应紧张和燃料价格上涨带来的压力。美国总统特朗普随后表示,美国将不实施此前威胁的柴油出口禁令。

法新社报导,此次决定是在法国总统马克龙主持G7领导人视频会议后宣布的。马克龙此前与特朗普通话,并在美国加大要求欧洲释放战略能源储备的压力、同时威胁限制柴油出口的背景下召集此次会议。

会议重点讨论如何协调应对燃料价格持续上涨。参会国家包括英国、加拿大、德国、意大利、日本、美国



和法国。

近期美国和以色列对伊朗的入侵导致能源价格大幅上涨,高昂的燃料价格也给美国国内带来压力,并成为11月美国国会中期选举的议题。

特朗普此前曾提出可能禁止美国出口柴油。柴油广泛用于卡车等运输车辆,美

国限制出口将对高度依赖能源进口的欧洲造成较大影响。

据马克龙办公室发布的声明,G7领导人同意通过国际能源署协调释放1亿桶能源,“行动将立即开始,为期4个月,其中包括在最初20天内先行释放大量的柴油。”

他们还表示,彼此之间

不会实施柴油出口禁令。

声明说,各国重申不会对G7成员之间的能源及能源产品出口实施限制,并呼吁所有能源生产国避免采取可能加剧市场紧张局势的禁令。声明还表示,民众对能源价格的担忧仍是各国政府的首要关切之一。

特朗普在社交媒体Truth Social上说,欧洲国家同意从储备中释放“大量”柴油,相关行动将立即开始。他随后表示,欧洲拥有大量柴油,将为全球市场作出“重大贡献”,美国也将作出贡献,并称“欧洲做了一件很棒的事情”。

特朗普同时表示,美国将不会实施柴油出口禁令。



245亿重磅交易 芭比娃娃迎来“白武士”

(埃尔塞贡多、纽约讯)据外媒报导,持有多个国际品牌的著名品牌管理公司——Authentic Brands Group(简称ABG)提出,以每股逾20美元收购芭比娃娃(Barbie)制造商——美泰(Mattel),涉资约60亿美元(约245亿1100万令吉)或更高。

外媒引述消息人士称,ABG已私下与美泰接触,讨论收购报价,出价可能超过每股20美元,对应整体估值约60亿美元或更高。惟,由于美泰日前刚宣布任命林奇(Roger Lynch)为主席,并于今日(2日)生效,双方最终能否达成协议并无保证,可能对并购构成变数。

资料显示,ABG由亿万富翁萨尔特(Jamie Salter)所创办,旗下品牌包括Reebok、Champion、Care Bears、GUESS等,同时管理包括碧咸(David Beckham)及奥尼尔(Shaquille O'Neal)等肖像权。

而美泰旗下除了拥有芭比娃娃、还包括风火轮小汽车(Hot Wheels)和美国女孩娃娃(American Girl)等知名品牌。

值得一提的是,美泰公司正面临股价持续下挫和管理层换届的双重压力,ABG的潜在收购兴趣为其带来了一线转机。

截至隔夜美股周三(9月30日)收盘,美泰的股价今年累积

跌幅超过30%,公司市值降至约36亿美元(约147亿零600万令吉)。收购消息披露后,美泰股价周四(10月1日)大涨19%至15.04美元,创下逾7年半来最大单日涨幅。分析员普遍指出,美泰旗下多个品牌单独估值可能高于整个公司的市场价值,这一“品牌价值倒挂”现象正是外部资本介入的核心逻辑所在。

在投资者层面,美泰长期承受来自股东的压力——其中包括Southeastern Asset Management——要求公司引入私募股权投资或寻求整体出售。

对于ABG而言,收购美泰与其一贯的商业模式高度契合。

ABG长期专注于收购和盘活陷入困境或估值偏低的品牌及知识产权,今年以来的并购步伐明显提速。

据报道,该公司今年5月与服装零售商——Kontoor Brands达成约10亿美元协议,收购其旗下Lee牛仔及休闲服饰业务;另就猜谜(Guess)品牌达成14亿美元(约57亿1900万令吉)私有化协议。

此外,今年早些时候,ABG还延揽前赌场运营商永利度假集团首席执行官马多克斯(Matthew Maddox)出任公司下一任掌门人,进一步充实高管团队。

人口老龄化来袭 越南瞄准银发经济

(河内讯)越南正加快应对人口老龄化趋势,政府宣布将彻底转变对待老年人的传统思维,从单纯的“基本照护与受益者”转向“提供全面综合照护”,并将他们视为国家发展的“重要资源”。据越南媒体报导,越南副总理范氏青茶此前在海防市举行的“越南老年人行动月”启动仪式上表示,人口老龄化已是不可避免的趋势,将对社会经济产生深远影响,国家和社会必须以长远眼光做好准备。

范氏青茶强调,对待老龄群体的态度必须发生根本性转变。

她说,“我们要从仅将老年人视为受益者,转向承认他们是国家发展

的重要资源;从单纯的保护与照护,转向将照护与发挥老年人作用有机结合。”

根据越南今年行动月“在人口老龄化背景下,社区携手为老年人提供综合照护”的主题,范氏青茶要求卫生部门及各地方政府将免费体检和健康筛查列为当前工作的核心任务。

“政府也将推动‘银发经济’发展,创造条件让老年人接触科技、缩小数码鸿沟,并鼓励他们继续工作和分享经验。”

越南老年人协会主席阮青平在同一场合指出,老龄化对社会保障构成严峻挑战,国家与地方层面应及时出

台政策,发展涵盖医疗保健、老年产品及服务的银发产业。

作为试点与示范城市,海防市委书记黎玉珠透露,该市目前有超过71万3000名老年人,约占全市人口的15%。

海防市近年来已将困难老年人的每月社会养老金提高至70万越南盾(约110令吉),并为60岁至未满75岁人群全额承担医疗保险费,祝寿礼金也提高至最高300万越南盾。

据越南官方数据,老龄工作已被提升至国家社会经济与人类发展的总体策略层面。当局也呼吁社会各界加大对独居、贫困及偏远地区弱势老年人的援助力度。

衷心祝福

翁俊民博士
李紅女士
王修強先生
翁如平女士
陳大江先生(+)
詹玉枝女士
廖道武先生
陳綺莉女士

賢伉儷令外孫女
賢伉儷令媛
令外孫男
賢伉儷令郎

王齊藝小姐與
廖佐慈君

結婚誌喜

百年好合 永结同心

HARIAN
INDONESIA
印度尼西亞日報
全體同仁 敬賀

俄流亡前总理：普京不会承认在乌战上犯错

（巴黎讯）曾是俄罗斯总统普京的前总理表示，尽管俄罗斯经济困境日益加剧，普通民众和精英阶层的不安情绪也在不断上升，但他的前上司仍不愿就结束乌克兰战争进行谈判。

米哈伊尔.卡西亚诺夫（Mikhail Kasyanov）上周六（3日）在接受法新社采访时表示，他相信他的前老板明白自己在2022年入侵乌克兰是个错误，但他会坚持自己设定的路线。

“他犯了一个他无法承认的错误”，68岁的卡西亚诺夫在巴黎说道。

这位前总理表示，他并不确信这场战争明年就能结束。他还补充指，普京受到美伊冲突导致油价高企以及美国和欧洲在如何应对克里姆林宫的乌克兰问题上存在分歧的鼓舞。

“普京当然在暗自窃喜，他显然认为自己可以在不做任何让步的情况下继续这场战争。而且他坚信自己正在赢得这场针对乌克兰的消耗战。”

他警告，即将到来的冬天对乌克兰来说可能格外残酷，敦促西方国家通过团结一致对克里姆林宫施加“心理压力”，并紧急向基辅提供“爱国者”导弹拦截器，以保护领空免受俄罗斯日益频繁的对民用基础设施的袭击。

普京曾是克格勃特工，将于周三迎来74岁生日。他坚称数百万俄罗斯人支持莫斯科的这场战争。上个月，他的执政党在选举中赢得了创纪录的绝对多数。批评人士称，这次选举受到严密控制，普京则将投票结果描述为对敌对行动的支持。

卡西亚诺夫于2022年离开俄罗斯，目前流亡在里加。2023年，莫斯科将他列为“外国代理人”，这一称谓让人想起苏联时期的“人民公敌”。

这位克里姆林宫的批评者表示，他仍然与俄罗斯统治精英中的一些



成员保持联系。

“那里弥漫著恐惧——我指的是统治阶级。”

“每个人都希望战争结束。”“绝大多数人都这么想。”

“区别在于人们想要什么样的结局：有些人希望战争以胜利告终，有些人希望普京战败，还有一些人只是希望战争停止，无论结果如何。”

卡西亚诺夫表示，尽管战争伤亡不断增加，食品价格上涨，但在普通俄罗斯民众中，他“看不到任何起义的理由”。

“俄罗斯人在过去30年里一直生活在高通胀之中，他们已经习惯了忍受这一切。”

但他补充称，新一轮大规模军事动员可能会引发街头抗议。

卡西亚诺夫在巴黎反普京流亡者协会“俄罗斯自由”（Russie-Libertes）举办的会议间隙发表讲话时表示，俄罗斯在过去几年里已经变得“实际上极权主义”。

“社会上弥漫著一种宿命论、敌意和严重的紧张气氛，人们正在退缩到自己的世界。”家庭关系日益紧张，彼此间的负面情绪却与日俱增。

被普京解职后，卡西亚诺夫加入了反对派，成为克里姆林宫最直

言不讳的批评者之一。和许多人一样，战争的爆发和持续时间令他感到震惊。卡西亚诺夫在2022年接受法新社采访时表示，这场战争可能会持续两年左右。

上周四，普京表示，如果俄罗斯飞地加里宁格勒遭到攻击，俄罗斯将考虑使用“所有类型的武器”。对此，卡西亚诺夫表示，西方国家不应被普京的武力威胁吓倒。

“西方和欧洲人最大的错误就是他们太害怕普京了。”“他并不像表面看起来那么强大”，卡西亚诺夫在巴黎对座无虚席的听众说道。

“普京对核按钮的恐惧远胜于许多欧洲人。”

卡西亚诺夫暗示，普京想让外国人相信“他是个精神病患者”，而实际上他只是个“精于算计的愤世嫉俗者”。

“而且他正在提高赌注。”

卡西亚诺夫表示，随著“混合攻击”的增加，普京正在挑畔西方采取措施，以便他能够加以利用。

“他是个挑衅者，他唯一懂得的行事方式就是他在克格勃学院学到的那一套。他亲口告诉我的。”

但是，卡西亚诺夫表示，他不认为普京正在准备与欧洲开战。

“普京想要的是尊重。他想迫使整个欧洲都尊重他。”



从大马遣返移民今抵达缅甸 有亲属忧心家人被强征入伍

（丹林讯）近1500名被马来西亚遣返的缅甸移民将于周日抵达饱受战火蹂躏的祖国，他们根据一项不透明的遣返计划被送回自己的国家。

法新社记者看到，数百个家庭在黎明时分聚集在丹林缅甸海军基地外，准备接回他们的亲人。汽车、德士和巴士整齐地停在那里，准备接他们离开。

55岁的觉敏（音译）告诉法新社，他来这里是为了接他的3个孙子，他们已被马来西亚拘留了一年半，他已经6年没见过他们了。

他说：“自从他们被关进监狱后，我们就失去了联系。”

现在，觉敏担心他们会被强征入伍，他说：“不仅是军方，还有少数民族武装团体。”

一名海军军官告诉法新社，一艘载有移民的船只预计将于早上7时左右（大马时间早上8时30分左右）抵达。

马来西亚首相拿督斯里安华在反罗兴亚情绪高涨的背景下宣布遣返计划，引发了人们对受迫害的罗兴亚人可能也在其中的担忧，但这一点尚未得到证实。

据缅甸政府称，3艘缅甸海军舰艇于上周二离开马来西亚，载有1476名移民，这是安华所说的缅甸同意接收5000名移民中的第一批。联合国警告，自2021年军事政变以来一直深陷内战的缅甸，其现状意味著无法按照国际法的要求保证移民安全返回家园。

“我们不知道他回到缅甸后的生活会怎样”，一位25岁的移民的姐姐表示。她的哥哥告诉她，他预计会被送上船。

“我们最担心的是他抵达后的安全问题”，她在马来西亚接受法新社采访时表示。由于在船只启航前与哥哥失去了联系，出于安全考虑，她要求匿名。

马来西亚媒体通报称，抵达的人员包括27名儿童和79名妇女，其余1370名成年男性。

罗兴亚人占马来西亚缅甸难民和寻求庇护者的大多数，但吉隆坡方面尚未回应法新社关于船上人数的询问。

安华于7月宣布了遣返计划。就在几天前，吉隆坡拘留了100多名罗兴亚寻求庇护者。当时，针对难民，特别是马来西亚罗兴亚人的仇外情绪日益高涨。

遣返的消息引发了广泛的担忧，因为自2017年缅甸军方开始镇压以来，该族群成员大规模逃离缅甸。人权专家称，这场镇压相当于种族灭绝。

马来西亚坚称所有返回者都同意从拘留中心自愿遣返，而缅甸方面则表示，他们因违反移民法而服刑期满。

不过，诸如“强化人权”（Fortify Rights）等监督组织报告称，这些拘留中心的条件极为恶劣。

联合国难民署上周表示，其工作人员被禁止与返回者会面，以确认移民的决定是否“真正出于自由和知情”。

缅甸国家电视台播放了移民返乡途中的画面，他们身穿印有“祝您返乡之旅愉快”字样的T恤，在船甲板上参加健身操课程。马来西亚已著手推动遣返第2批3500多名移民的计划。

马来西亚内政部表示，移民“给国家带来了沉重的财政负担，引发了严重的社会危机，并对马来西亚人民构成了切实的安全威胁”。

今年4月发动政变并就任文职总统的缅甸领导人敏昂莱预计很快将访问马来西亚，讨论该计划。缅甸上个月承诺，遣返将“安全且有尊严”。

“强化人权”的高级人权专家Yap Lay Sheng告诉法新社：“无法预料缅甸政权会如何对待返回者。”

缅甸也饱受暴力冲突的困扰。上月底，在若开邦西部的一个市场遭到空袭，造成50人死亡。根据人权观察组织“武装冲突与事件资料计划”（ACLED）统计，缅甸内战迄今已造成超过10万人死亡。联合国人权事务高级专员图尔克上周二说：“现在绝不是强行将任何人遣返回一个饱受严重侵犯人权行为困扰的国家的时候。”

美康乃尔大学校长承诺就学生遭轮奸案展开调查

（纽约讯）美国著名精英学府康乃尔大学校长当地时间周六（3日）表示，支持对该校进行外部调查。此前，该校因一名学生在2024年遭轮奸而面临广泛谴责。法新社报导，校长科特利科夫在康奈尔大学网站上发布的一段影片中说道：“我与董事会一道，欢迎外部律师楼对康奈尔大学处理2024年事件的各个方面进行独立调查。”

上个月，一份详细记录了这起事件的诉讼文件被提交，引发了公众对这所常春藤盟校和纽约检察官的强烈谴责，因为他们没有对涉案人员提起任何刑事

诉讼。原告在民事诉讼中声称，她被7名康乃尔大学Chi Phi兄弟会成员下药迷奸，并遭到殴打和强奸。奇菲兄弟会是一个男生社交俱乐部。

科特利科夫继续说道：“这是我们历史上最艰难的一周之一，我知道你们中的许多人感到愤怒、悲伤和痛苦。”

最近的民调显示，人民党的支持率普遍高于社会党。

满足需求，租金和房价像欧盟其他国家一样不断上涨。

根据房地产网站Idealista的数据显示，过去10年，西班牙的平均租金几乎翻了一番，而房屋要价上涨了约90%。

阿巴斯卡尔的驱逐事件，引发了人们对房价飙升的长期愤怒。

据住房维权人士称，一位退休老人被迫搬离她在马德里居住了70多年的公寓，因为该公寓被一家投资公司收购，该公司试图将她的租金提高275%。

由于遭到强烈反对，新业主最终与她达成协议，允许她以较低的租金返回公寓。

桑切斯领导的左翼联盟向国会提交的住房法案遭到否决，原因是支持执政联盟的加泰罗尼亚分离主义政党Junts投了反对票，认为这些法案缺乏严谨性。

Junts与主要反对党人民党（PP）和极右翼政党Vox一道否决了这些法案。

人民党领导人费霍3日敦促桑切斯提前举行大选，“因为国家已经不堪重负”。

最近的民调显示，人民党的支持率普遍高于社会党。

满足需求，租金和房价像欧盟其他国家一样不断上涨。

根据房地产网站Idealista的数据显示，过去10年，西班牙的平均租金几乎翻了一番，而房屋要价上涨了约90%。

阿巴斯卡尔的驱逐事件，引发了人们对房价飙升的长期愤怒。

据住房维权人士称，一位退休老人被迫搬离她在马德里居住了70多年的公寓，因为该公寓被一家投资公司收购，该公司试图将她的租金提高275%。

由于遭到强烈反对，新业主最终与她达成协议，允许她以较低的租金返回公寓。

桑切斯领导的左翼联盟向国会提交的住房法案遭到否决，原因是支持执政联盟的加泰罗尼亚分离主义政党Junts投了反对票，认为这些法案缺乏严谨性。

Junts与主要反对党人民党（PP）和极右翼政党Vox一道否决了这些法案。

人民党领导人费霍3日敦促桑切斯提前举行大选，“因为国家已经不堪重负”。

最近的民调显示，人民党的支持率普遍高于社会党。

满足需求，租金和房价像欧盟其他国家一样不断上涨。

根据房地产网站Idealista的数据显示，过去10年，西班牙的平均租金几乎翻了一番，而房屋要价上涨了约90%。

阿巴斯卡尔的驱逐事件，引发了人们对房价飙升的长期愤怒。

据住房维权人士称，一位退休老人被迫搬离她在马德里居住了70多年的公寓，因为该公寓被一家投资公司收购，该公司试图将她的租金提高275%。

由于遭到强烈反对，新业主最终与她达成协议，允许她以较低的租金返回公寓。

桑切斯领导的左翼联盟向国会提交的住房法案遭到否决，原因是支持执政联盟的加泰罗尼亚分离主义政党Junts投了反对票，认为这些法案缺乏严谨性。

Junts与主要反对党人民党（PP）和极右翼政党Vox一道否决了这些法案。

国会议员拒绝住房救济措施 西班牙数万人上街抗议

（马德里讯）数万名抗议者上周六（3日）在首都马德里和西班牙其他城市游行，要求提供经济适用房。此前一天，议员们否决了针对租户的救济措施。

法新社报导，这场示威活动加剧了持续一周以上的住房危机。危机的导火线是上个月87岁的退休老人玛丽卡门.阿巴斯卡尔被驱逐出她在马德里的公寓。

这次失败对社会党首相桑切斯而言又是一次政治挫败，也再次引发人们对其少数派政府能否维持到2027年下届大选的质疑。

桑切斯政府提出的措施，包括自动续约和限制驱逐弱势租户，于上周五在西班牙国会遭到反对党否决。

这次失败激怒了那些抗议该国房价不断上涨的人们。

数百名抗议者占领了一周前在马德里市中心搭建的帐篷营地，以推动改革。

3日晚些时候，一些极右翼抗议者试图进入营地，其中一些人行纳粹礼，但被警方阻止。

西班牙《国家报》网站发布的一段影片显示，警方在街上追赶部分抗议者，该报还称，警方逮捕了3



人。

3日早些时候，示威者走上马德里的街头。官方称有7万人参加，但主办单位表示参与人数高达50万人。

其他城市也爆发了规模较小的示威活动，包括帕尔马、桑坦德、塞哥维亚和托莱多。据当地媒体报导，在瓦伦西亚，5人在与警方发生冲突后被捕。

在马德里的抗议活动中，26岁的图书馆员赛恩斯表示，他以前和朋友合租一套两房公寓，每月租金共900欧元（4133令吉）。如今，一间一房公寓的租金通常要1000欧元（4592令吉），相当于首都月薪中位数的一半。

他表示，他将继续抗议租金飙升，“直到有人敢于出台监管措施，否则我们都将不得不离开马德里，而我

来自马德里，这将是一件非常遗憾的事情。”

“我们要求的是一项基本权利”，31岁的太阳能板安装工哈维尔说：“体面的住房、稳定的生活环境以及能够让我们构建体面生活的基础条件。”

哈维尔说：“我一半的工资都花在了一个小房间里。”

拉库是组织这场抗议活动的租户联盟发言人之一，她在声明中表示，过去8天的抗议活动展现了人民力量的有效性。

她补充道：“真正的政治现在开始了——这种政治始终属于人民，并将一劳永逸地回归街头。”

她再次呼吁工会举行总罢工。

多年来，住房一直是西班牙人最关心的问题之一，因为住房供应远远不能

奚梦瑶补办中式敬茶仪式 颈挂家婆豪赠22只龙凤镯吸睛



（澳门讯）超模奚梦瑶日前和已故澳门赌王何鸿燊四房三子何猷君，于澳门举行盛大婚礼答谢宴，才被赞展现高情商，没想到她颈项上挂的名贵珠宝再登上新闻版面。

夫妻俩结婚七年，育有一子一女，今年6月在法国古堡补办世纪婚礼，邀请一众密友出席。日前两人在澳门婚礼答谢宴邀请之前未能到法国参加婚礼的亲友，多位名流富豪及圈内好友都来到贺。

近日，奚梦瑶在社媒分享传统中式敬茶婚礼环节的照片，现场温馨又热闹。

照片所见，奚梦瑶穿上耗时3600小时纯手工打造的华丽精致中式裙褂，在父母陪伴下出嫁，颈上戴了18只龙凤镯，加上手上4只，合计22只，分量十足，估计总值300万元港币（约48万新元）。

敬茶仪式地点选在豪宅内举行，背景墙上挂着何鸿燊的肖像画。何猷君带着一对子女穿上喜庆红装迎亲，寓意家族传承。

家婆梁安琪与奚梦瑶对视满面笑容，场面相当融洽。相片曝光后引来大批网民热议，纷纷感叹：“豪门婚礼果然名不虚传”“奶奶超豪气”“黄金围脖好震撼”。

百万网红揭4万笔数据 炮轰唐绮阳谈星座“真能瞎扯”

（台北讯）活跃于中文网络创作圈的比利时籍百万网红锡兰，最近在一场直播中，隔空开呛台湾星象专家唐绮阳“不要再瞎掰了”。他晒出分析四万份样本的简报，表示从数据来看，星座和人的行为没有明显关系，质疑唐绮阳的星座说法没有统计依据。

27岁的锡兰为比利时与中国混血，14岁时便在中国大陆影音平台以吐槽热门时事发迹。2018年因风格直白，他遭到视频网站“哔哩哔哩”封禁；2022年上海封城期间，他以一支记录真实惨况的视频《我逃离了上海》轰动华语圈。2023年他曾到台湾居住半年，因不习惯出门隐私不断被偷拍而选择离台，并在2024年8月正式移居日本东京。

问卷调查结果让星座迷跌破眼镜

锡兰在YouTube上拥有超过160万订阅，说话直来直往，常常带着脏话，批评起时事毫不客气。他曾发布“台湾媒体的下限能有多低”、揭发心灵课程黑幕等高流量视频，荣获台湾第7届走钟奖“最佳影响力奖”与“最佳影片（视频）奖”。他的风格极端，支持者赞他一针见血、人间清醒。

在这次直播中，锡兰秀出一份简报，内容是他发放给四万名观众的“星座调查问卷”，其中每个星座平均都有约2000到3000名填答者，样本数相当充足。根据锡兰在视频中透露的内容，他称自己的研究动机原本是想看大众天天讨论星座，便想趁有庞大样本的机会，“证明一下什么星座的人更会做什么样的事情”。然而，当“人口统计背景”与“性格行为变数”进行交叉分析后，统计结果却让星座迷跌破眼镜。

他直言：“最后我们发现，星座看上去好像没有和任何事情有显著的关联……”他针对坊间著名的星座刻板印象进行数据检视，包括“天蝎座是否最会出轨”，最后数据显示和其他星座差不多，没有显著相关；“双子座是否最花心”的数据结果显示反而是“最不花心”；“金牛座是否最会赚钱”统计出来，居然是倒数第二会赚钱；“牡羊座是否最



火爆、爱吵架”，结果在数据中是倒数第四。

炎亚纶：可怀疑可挑战 别鄙视别轻蔑

锡兰嘲讽地说，原本想帮星座创作者的忙，现在看来根本是“帮倒忙”。他质疑许多人天天把星座挂在嘴边，甚至说星座是统计学，“结果没有什么和星座是显著相关，怎么回事呢？”

曾获金钟奖首个播客奖的唐绮阳常上综艺分享星座资讯，也主持综艺。面对台媒的询问，她回复：“感谢您的关心，我们不回应。”不过和她有交情的艺人炎亚纶则发声力挺：“大家都有生存之道，不要踩着别人的心当垫脚石。”

炎亚纶发文说，占星术有着各门各派，各有长短，有些学问不仅经历时间考验，同时更是融合了每个时代的智慧叠加和精华，并举例说，紫微斗数结合了占星术及四柱八字，是个统整后的系统。他认为，多数老师都存着希望能抚慰人心的角度出发：“我觉得可以怀疑可以挑战，但真的不需要鄙视、轻蔑，人与人之间的礼仪和尊重才能造就文化交流和意见沟通的顺畅。”

他感叹，和唐绮阳一起工作交友多年，一路看着对方细心地思考许多事情该不该做、该不该商业化，以及和团队来回沟通，期间不仅谨慎到压力大，甚至还为了写书导致视力越来越不好，更曾动刀治疗，只为了写更好的解析给大家参考。



锺丽淇留医三周仍未出院 姚乐怡探病“比Ok”

（香港讯）49岁前香港TVB艺人锺丽淇9月11日传出因身体突发状况而紧急送入医院的加护病房（ICU），事隔三周仍在留医。她的好姐妹姚乐怡10月2日中午在雨天前往探病，在医院外被港媒问起锺丽淇现况时，以手势比出“Ok”。被问及锺丽淇病情是否好转、何时能出院，以及是否能进食等问题时都三缄其口。自锺丽淇

入院以后，与她感情深厚的“七魔女”姐妹轮流到医院探望。汤盈盈早前探病时，被记者问到锺丽淇的病况是否改善时，曾透露她“好点了”，至于何时能从加护病房转到普通病房，她回应：“很快！”

港媒早前报道，锺丽淇疑和母亲一样，确诊“渐冻症”（肌萎缩侧索硬化症，Amyotrophic Lateral Sclerosis），一直在接受治疗。

陈文茜家中险摔骨折 8岁爱犬狂奔救命

（台北讯）68岁台湾资深媒体人陈文茜于今年罹患黑色素瘤，7月出院后日前透露因大量使用类固醇，导致五根手指变形。她在脸书发文，透露自己险些从沙发滑落摔倒，所幸她的小型西施犬“西西里岛”机警奔跑求助，才让她逃过骨折危机。她忍不住感叹：“这次帮我度（渡）过难关，抓住我的不是医生，而是我可爱的孩子。”

陈文茜以《我的狗西西里岛救了我半条命》为题发文，回忆2021年昏倒在地时，是西西里岛在她身上跳跃并咬她的耳朵、鼻子直到她苏醒。没想到今年9月28日，她在台中住家书房，因丝质沙发较滑，一名特护抱着她时不慎往下滑落。快要跌落地毯时，她用两手撑着，脚顶着前面小桌子的铁轨，请特护赶快找另一个特护来帮忙。

过了两分钟左右，她的手关节疼痛不已，顶住桌脚铁轨的脚踝也快要不行了。由于她16年前曾摔断尾椎骨，身体再骨折后果不堪设想，她赶紧向一旁熟睡的爱犬大喊

求救。西西里岛惊醒后立刻冲向厨房抓门，成功引领管家前来，最终三人合力半抱半拉，才将陈文茜拉回安全位置。

陈文茜形容，她赏爱犬洁牙骨时，它没有立即过来，还是看着她发愣，“伤心的表情溢于脸上”，仿佛在问“你真的好了吗？”。之后，她坐下来，换一个房间，用她那已经浮肿变形而且不停发抖的手，弹着布拉姆斯摇篮曲，爱犬才坐在钢琴旁边笑着看她。

陈文茜感性地说：“愿老天保佑你。你才八岁，我没有把握可以陪你到最后。愿你一生幸福平安。”

贴文曝光后，西西里岛的机智与灵性让网民深受感动，纷纷留言赞美：“狗狗真的只是不会说话，但是什么都听得懂啊！”。有人心疼陈文茜“手都变形了”，也有人提醒“所有易滑的椅子都不能再坐了”。面对网民关心，陈文茜亲自回复：“活下来的代价。”短短六字道尽抗癌之路的艰辛与坚韧。



邝美云尚在襁褓就被送走 10岁回家照顾病母靠罐头养弟弟



（香港讯）63岁香港前歌手邝美云转战商场后是珠宝生意老板。如今身家丰厚的她日前做客香港电台节目《移植新突破》，罕见谈起捉襟见肘的童年，透露10岁就担起照顾家人的重任。她说自己尚在襁褓时就被送到澳门由外婆带大，直到10岁那年，因为母亲不幸确诊乳癌和血癌，她才被接回香港，一家人挤在旺角的狭小空间生活。10岁到14岁期间，正值求学阶段的她几乎每天都在医院度过。

邝美云忆述，她12、13岁在深水埗上学，放学后就赶回旺角的家煮饭，然后带着饭菜赶到香港仔

南朗医院探望母亲。有一次，母亲突然剧烈呕吐，秽物落在母女俩全身上下，但邝美云没被吓坏，反而安慰母亲并先为她擦拭干净，才处理自己身上的污秽。这个经历让她深深体会，对于病人而言，家人的陪伴、态度与心理支持非常重要。

母亲卧病在床，身为长女的邝美云也肩负照顾年幼弟弟的责任。她忆述，当年家境贫寒，家里的食材极度匮乏，靠鸡蛋、快熟面和廉价罐头，如午餐肉和豆豉鲮鱼等，给弟弟做饭。为了不让弟弟吃腻，她发挥创意，利用不同煮法变出多种鸡蛋菜肴。时过境迁，她笑称，那段艰苦的日子，无意中令她练就出一手好厨艺。虽然母亲在邝美云14岁就与世长辞，但她从未觉得自己的童年过得特别悲惨，反而乐观认为“至少还有地方住、可以读书、有饭吃”已是莫大恩赐。

邝美云在1982年参加香港小姐选美夺得亚军，1984年签约成为歌手，也曾出演过TVB电视剧。她2000年后淡出娱乐圈，转战商界发展珠宝生意，目前也是香港特别行政区全国人民代表大会的代表。她1996年和吕良伟结婚，婚姻只维持一年就破裂。

訂閱請聯絡：
+62 -81806085711 (Sicilia)
Office : +62 21- 63868348, +62 21-6338139, Fax: +62 21-6348232
Email : info@harian-indonesia.com Website : www.harian-indonesia.com

接受上門修理
Reparasi:
Kulkas, Freezer,
Showcase, Undercounter
A Wie 温 0818194564
085102112192

修理沙發 傢Servis Sofa
傢Kursi Putar
5663968 - 0878 9735 6299

修理沙發 價錢公道
SERVICE SOFA 工作認真
081210003732 / 082123533373

MP HOTEL
MERLYNN PARK HOTEL
021-300.26.888, 021-631.9999

歡迎各界
惠登廣告

全球視野 本土情怀
訂閱熱線：
021-63868348



中国国庆假期中段机票价格跳水 部分航线低至五折

中国国庆长假进入中段，多条国内航线机票价格明显下跌，部分航线较假期首日便宜约一半。但随着返程客流增加，机票价格从星期一（10月5日）起预计重新走高，星期三（7日）达到高点。

综合澎湃新闻、央视财经和封面新闻报道，在线旅游平台去哪儿数据显示，10月2日平台机票均价较1日下降约20%，3日和4日继续下跌，进入假期中段的价格低谷。

其中，北京至昆明10月1日早上6时40分航班的裸票价为1927元（人民币），隔天降至884元，便宜超过一半。

其他航线也出现低价票。10月3日从北京飞往哈尔滨的裸票价最低300元，上海至西安最低350元，武汉至天津最低385元，广州至青岛最低500元。

去哪儿大数据研究院分析，国庆长假机票价格通常呈现“两头高、中间低”的走势。假期首日和结束前后分别出现集中出发和返程客流，中段出行需求相对较低，部分航线票价因此可降至

高峰期的一半左右。

但从5日开始，随着返程客流增加，机票价格预计逐步上涨，7日达到本轮返程高点，8日和9日再度回落。旅游平台建议，时间较灵活的旅客可考虑提前返程或在假期结束后错峰出行。

以北京至乌鲁木齐为例，10月3日出发的最低裸票价约500元，10月7日返程最低票价则达2360元；若延后至9日返程，最低票价降至964元。

民航业内人士指出，机票价格由航空公司根据客座率和收益情况动态调整。长假期间若部分航线实际需求低于此前预期，航空公司也可能通过降价出售剩余座位，因此节中个别航线会出现明显低价，但并非所有航线都出现相同幅度的降价。

机票价格走低也带动临时出游需求。平台数据显示，热门城市酒店在假期中段、入住前一两天才下单的临时预订量同比增加三成。临时预订量较高的城市包括北京、成都、上海、重庆、杭州、广州、南京、青岛和西安。



国民党提普发现金2万新台币交付审查 争取年内发放

台湾立法院将国民党提出的全民普发现金2万元（新台币）特别条例草案交付委员会审查，国民党力拼今年内发放。行政院长卓荣泰则强调，相关安排须兼顾财政纪律、不排挤已编列预算及不举债三项原则。

综合台湾《经济日报》《中国时报》《自由时报》报道，立法院星期五（10月2日）在朝野无异议下，将国民党团提出的《全民共享经济成果及稳定民生特别条例草案》交付财政委员会审查。包含明年普发现金1万元的2027年度中央政府总预算案，以及2026年度追加预算案，也同步交付委员会审查。台湾领导人赖清德8月17日宣布，明年度总预算将在岁入岁出平衡、实质零举债的前提下增列2357亿元，每人普发现金1万元，让全民共享人工智能（AI）产业发展红利。行政院8月20日通过相关总预算案，目标是在2027年农历春节前发放，但仍取决于立法院审议进度。

国民党团则加码，提出每人普发2万元的特别条例。《经济日报》报道，国民党团拟在双十节后动员，最快10月16日推动草案径付二读，争取在11月28日地方选举前完成三读。

国民党立委李彦秀星期六（3日）主张，今年普发2万元与行政院提出的明年普发1万元，在财政上并不冲突。她称，明年的1万元由明年度总预算支应，今年的2万元则可利用今年增加的岁入发放。

不过，卓荣泰星期五在立法院答询时表示，总预算必须投入更多资源发展产业，若再增加普发现金金额，就必须举债。

卓荣泰随后受访时重申，相关提案应依程序处理，但必须同时兼顾财政纪律、不排挤今年追加预算和明年度总预算，以及不举债三项原则。他说，希望全民支持政府不举债，让民众领取1万元时更安心。

地方首长对此看法不一。国民党籍台北市市长蒋万安支持普发2万元，认为中央既有税收余裕，就应加大回馈民众。民进党籍高雄市长陈其迈则强调，普发现金不能增加实质举债、排挤长照及国防等重要支出，也须遵循法律和预算程序。

目前，2万元特别条例仅完成一读并交付审查，尚未通过。发放财源、举债安排，以及如何与明年度普发1万元预算衔接，仍待朝野讨论。

前沿科技与新经济板块蓬勃发展 驾驭中国K型转型

中国金融市场正站在关键的十字路口。迈入2026年下半年，境内股市已由升转跌，悉数回吐年初以来的涨幅。近期公布的经济数据亦低于预期，进一步加深全球投资人对中国前景的疑虑。但这层表面的疲弱之下，实则隐藏着一场结构性、分化的K型转型：前沿科技与新经济板块持续蓬勃发展，传统产业却步履维艰。

从指数表现观察，股市动能亦映照出更广泛的区域格局变化。表面上看，中国境内股市近期难言亮眼：沪深300指数明显回落，完全抹去上半年约10%的涨幅。

值得注意的是，中国并非独自承受调整。今年7月，全球人工智能（AI）、动量型及高贝塔（波动性更高）类股同步遭遇剧烈修正，中国亦身处其中。当沪深300指数承压之际，明晟台湾指数跌幅相近；明晟韩国指数更重挫逾三成。与之形成鲜明对比的是，恒生指数单月强劲反弹逾13%，东南亚市场亦上涨8%。

上述现象，绝非预示整体崩盘的前兆；相反，我近期赴上海实地考察所见所闻，反而更加坚定了我对亚洲（日本除外）对中国市场的长期信心。尽管中国短期宏观前景仍呈冷暖交织之态，但只要秉持务实、深入且具辨识力的在地视角，便不难发现：这是一个横跨各资产类别、蕴含丰富投资机会的成熟市场。

亚洲（日本除外）各市场表现的显著分化，充分彰显了地域与产业多元分散策略的价值。我们先前对亚洲（日本除外）股票的“超



配”建议，已在此波市场波动中获得验证。同时，我们对中国离岸股票的正面立场，亦有效抵销了区域内其他市场科技股的回调压力。进入8月后，亚洲（日本除外）股市强劲反弹，单月涨幅逾3%，进一步确立其作为全球两大领跑地区之一的地位，另一为美国。

面对自7月以来零售销售、工业生产等宏观数据普遍放缓的局面，我们经常被问及对中国股票的配置观点。诚然，中国经济正经历典型的“K型转型”：人工智能与高端制造业蓬勃发展，传统产业却面临产能过剩与内需疲软的双重挑战。

尽管市场普遍忧心就业不稳与收入波动所引发的消费萎靡，但我们在第一线的实地观察，却呈现出截然不同的图景。暑期电影院入场人次创下历史新高；而内地年轻人为抢购演唱会门票，在“炒票市场”上愿意支付惊人的溢价。凡此

种种，皆显示中国消费者并未缺席，只是消费行为更趋审慎与筛选：他们正逐步淡出奢侈品与大型升级型消费，转而拥抱体验型与情感导向的支出模式。

什么因素驱动中国K型转型？中国消费者展现出的选择性行为，为我们的投资策略提供了重要依据。目前，上市AI相关股票在中国股票指数中的比重依然偏低，而这些指数仍由传统周期性产业主导。若缺乏全面性的经济复苏，中国大盘指数出现显著反弹的可能性较低。自7月以来，中国境内及离岸市场的科技股均明显回调；与此同时，美国同业则凭借强劲的财报表现，收复先前失地。

我们将此次回调视为一项独特的进场契机。我们建议配置中国AI生态系统，以及电力与电气化，这两大主题正持续获得增量政策支持。

中国对欧盟进口对硝基甲苯 发起反倾销调查

（北京讯）中国商务部周六公告，从即日起，对欧盟进口对硝基甲苯发起反倾销调查。

台湾中央社报导，根据中国官方公告，商务部在今年9月14日收到江苏淮河化工有限公司、湖北东方化工有限公司代表中国对硝基甲苯产业正式提交申请，对原产于欧盟的进口对硝基甲苯进行反倾销调查。公告称，中国商务部依规定对申请人提供的证据进行了审查，确定存在反倾销情况。

中国商务部决定在公告发布之日起，对原产于欧盟的进口对硝基甲苯进



行反倾销立案调查，这次调查将在2027年10月3日前结束，特殊情况下可延长6个月。

中国商务部发言人表示，申请人提供的初步证

据显示，2022至2025年，自欧进口的对硝基甲苯产品数量处于高位，价格累计跌幅近60%，自欧倾销进口产品对中国国内产业生产经营造成了损害。根

据中国法律和世贸组织规则，相关申请符合反倾销调查立案条件，中方将依法依规开展调查，充分保障各利害关系方权利，客观公正作出裁决。

发言人强调，中方在贸易救济领域一贯坚持“审慎克制”的立场。同时，欧盟2025年以来，已对中国发起28起贸易救济调查，其中约50%为化工产品，特别是近期连续对中国聚氯乙烯等化工产品发起3起调查。

这名发言人说，欧盟需正视自身面临的经贸问题，通过对话协商解决彼此关切。

总债务减少近30亿 新世界终转亏为盈

（香港讯）尽管全年录得268亿1800万港元（约146亿6200万令吉）亏损，惟撇除非现金减值亏损、拨备及其他亏损后，新世界发展（New World Development）3年来首次转亏为盈。

据外媒报导，陷入债务危机的香港老牌发展商——新世界发展2026财政年（6月30日结账）净亏损按年激增72.67%，至281亿4900万港元，每股亏损7.72港元。

2026财政年，新世界发展的营业额按年减少27.78%，至199亿9200万港元（约104亿1330万令吉），主要由于建筑业务收入减少，以及中国产业交付减少，惟部份被香港产业交付增加所抵消。

核心营运盈利按年增



加28%，至77亿零200万港元（约40亿1178万令吉）。

新世界发展指出，2026财政年的亏损主要由于香港“11 SKIES”项目相关的非现金类亏损，以及企业拨备所致。

“撇除这类亏损后，该公司的业务表现维持稳健，经常性营运盈利达22亿2800万港元，为过去数个财政年度以来，首次转

亏为盈。”

针对外界关注的资产负债问题。该公司披露，可动用资金总共达约330亿港元，包括约170亿港元的现金，以及约160亿港元的银行结余与可动用的银行贷款。

该公司的总债务约为1433亿港元，在2026财政年减少约27亿港元。

在2026财政年，新世界发展的净债务依然增加

约62亿港元，至1263亿港元，总融资成本则按年收窄15%，至63亿港元。

新世界发展指出，资本市场活动持续改善，包括日益增加的首次公开售股（IPO）活动，正增强香港的营商信心，以及经济成长动力。该公司对香港的前景仍然抱持信心。其历久不衰的竞争力及策略地位，将持续支持住宅及商业产业市场的需求。

展望未来，新世界发展将继续专注于物业发展及物业投资等2项核心业务。

“凭借优质品牌与产品、有效的销售与营运策略，以及严谨审慎的管理方针，我们将继续在充满挑战及不明朗的环境中稳步前行，并致力实现可持续发展的业务成长。”

筆善墨慈 大愛無疆

印尼四位书法家义卖赈济东努省地震灾民

感谢启事

尊敬的各位华社领导、社会各界贤达、朋友们：

大家好！

“笔善墨慈，大爱无疆”。本次为赈济印尼东努省地震灾民筹办的慈善义卖书法展览，承蒙社会各界同心助力、鼎力支持，现已圆满落幕，收获了良好的社会成效。我们四位书法家谨向所有关心、助力本次公益活动的各界人士，致以最诚挚的谢意！

本次展览开幕盛典，有幸迎来印尼妇女赋权及儿童副部长林雪莉女士、中国驻印尼大使馆文化参赞王思平先生，以及印尼著名华裔企业家、慈善家拿督斯利翁俊民博士，印尼客属联谊总会叶联礼总主席，印尼百家姓资金委员会陈炎松主席等莅临指导。诸位贵宾的莅临赋能活动、增辉盛典，我们倍感荣幸，特此致以诚挚谢忱！与此同时，各位华社领导亲临活动现场、赠花致意，并刊发贺词鼎力祝贺，给予我们莫大的鼓舞与认可，在此一并致以衷心感谢！

天灾无情，人间有爱；一方有难，八方驰援。印尼东努省地震灾情牵动着海内外无数爱心人士的心。我们以笔墨为载体、以书画传温情，希冀以传统书法艺术之力，为灾区同胞纾困解难，尽一份艺术工作者的微薄之力。自活动筹备伊始，便得到各位华社领导与社会各界友人的积极响应、慷慨捐资。展览开幕当日，诸位领导、嘉宾亲临助阵、暖心致贺，点滴善意汇聚暖流，让我们倍感温暖、深受动容。

本次展览义卖所得全部善款，将悉数专项用于印尼东努省地震灾区赈灾帮扶工作。我们必将严谨统筹、妥善安置每一笔善款，不负各界爱心托付，让每份善意直达灾区、温暖同胞。

微尘聚爱，大爱无疆。本次公益活动的圆满成功，离不开每一位热心人士的倾情信任与鼎力支持。大家的暖心善举，不仅为受灾群众送去了温暖希望、纾解了灾情困境，更生动彰显了海外华社守望相助、团结同心、乐善济世的优良家风与优良传统。

在此，我们四位书法家再次向所有鼎力支持本次活动的华社领导、社会各界贤达、媒体同仁以及每一位爱心奉献的朋友，致以最崇高的敬意与最诚挚的感谢！

往后岁月，我们将始终以笔墨为桥梁、以善心为初心，深耕公益事业、传递人文温情，持续为社会公益发展贡献书画力量。愿与各界同仁携手同心、薪火传爱，让善意长存、大爱盈满人间！

谨此致谢！



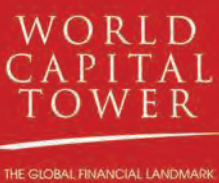
胡素丹，阮渊椿在印尼妇女赋权与儿童保护部林雪莉副部长办公室移交善款仪式。



胡素丹，阮渊椿于印尼客属联谊总会向张和然主席等移交善款仪式。

“笔善墨慈-大爱无疆”慈善义卖书法展览
方福捷 胡素丹 刘皓怡 阮渊椿
同敬启

二零二六年十月一日



交流会一瞥。



交大安泰经管学院代表团访中华总商会 探讨对接本地企业及拓商机

(雅加达讯) 中国上海交通大学安泰经济与管理学院代表团, 於10月3日(周六)上午10时30分, 在雅加达会拜印尼中华总商会领导高层, 并探讨如何对接印尼本地企业, 寻求合作及开拓新商机。该代表团也马来西亚及新加坡, 进行实地考察及会访当地商企组织。

该代表团一行27人, 以上海交大安泰经济与管理学院副院长张骥为首, EMBA中心副主任钟晓清, 教学班主任主管潘素珍, 率领校友会荣誉副会长兼上海莱蒙教育科技有限公司创始人韩晶晶, 正泰集团浙江正泰公益基金会秘书长王起, 上海屹恒信息科技公司总经理黄巍, 紫荆花新材料集团市场总监雷玲, 德恒上海律师事务所合伙人俞霞, 格至控智能动力科技副总裁段浩, 上海南空通讯电器设备总经理杜骁, 广州市径启者医疗器械市场总监于小娟, 江苏佳隆食品总经理朱智臻, 德沃康科技集团事业部总经理崔修涛, 上海翱翎动力科技总经理翟秀娟, 上海晟名鑫实业总经理朱英华, 香江科技集团总裁王志远, 华特迪士尼中国区零售总监顾弘, 丹佛斯中国投资公司销售及市场总监张旭东, 上海脑医汇数字科技总经理张涛, 义乌市沐家日用品公司总经理陈宝, 恒杰生物(浙江)股份公司董事长王清荣, 上海敏姐国际贸易公司总经理王丽敏, 上海宸颢拓元企业管理总经理刘柳, 杭州富春康复医院运营总监方雅珍, 上海麒路实业公司总经理陈振其, 上海积家实业公司总经理戴巍及义乌市杜岚家居用品公司首席执行官陈婷婷等。



周维樑秘书长致辞。



张骥副院长致辞。



王起发言。



俞霞发言。



朱智臻发言。



陈新提出建议。



杨庆顺经验谈。



薛经勇发言。



梁伟强谈教育及旅游。



陈颖谈教培事业。

张骥副院长一行人的到访, 受到印尼中华总商会秘书长周维樑, 副主席陈新力江森成, 副主席翁祖惠, 薛经勇, 杨庆顺, 梁伟强, 名誉主席吴亿万, 副秘书长杨新晟, 及印尼江苏商会秘书长陈颖等人的热烈欢迎。

双方在总商会会议厅, 进行了逾2小时的亲切交流, 分享国际企业与本地企业的经营之道, 并在交流期间各寻求合作方案, 助力外企前来印尼投资和拓商机。

周维樑秘书长在致辞时表示: 印尼中华总商会的会员, 涵盖制造业、矿产、建筑、零售、贸易等多个领域, 始终秉持“团结华商企业, 推动印尼经济建设”的立会宗旨,

致力于推动印尼华商与中国, 乃至世界华商之间的交流与合作。

他说: 印尼是东南亚最大的经济体, 其人口、面积、经济总量, 均占据整个东盟的40%, 拥有一万七千多座岛屿, 是名副其实的“万岛之国”, 地热资源约占全球的40%, 镍矿储量也位列第一, 是全球最大的煤炭和棕榈油出口国。印尼的总人口现已接近2.9亿, 位列世界第四, 年龄中位数不到30岁, 人口红利优越。在当前全球经济不确定性加剧的背景下, 今年上半年, 印尼GDP同比增长达5.45%, 增速高于东盟平均水平, 内需消费仍然是印尼经济增长的主要驱动力。

周维樑指出: 印尼政府 始终将民生作为第一要务, 近年来, 政府持续优化营商环境, 设立多个经济特区, 对优先发展的产业实施税收减免、简化行政审批流程, 鼓励外资参与与新能源、高端制造业、医疗、数字经济等重点产业。同时, 依托于RCEP关税协定, 外资企业立足印尼, 可享受区域内关税、供应链联通等 制度便利, 面向整个东盟开展生产与贸易。

他认为: 印尼庞大的内需市场, 良好的资源和稳定的营商环境, 未来将吸引更多的中国企业“出海”印尼。全面了解印尼市场的特点, 包括我们多元的本土文化、严格的资格认证、本地化等生产

要求, 都需要各位企业家 深入了解并遵循 本地规则, 找到可靠的合作伙伴, 持续深耕, 才能实现合作共赢。去年, 印中双边贸易额再创新高, 达1674亿美元, 中国对印尼直接投资 达75 亿美元, 中国长期位列印尼最大的贸易伙伴, 也多年稳居印尼前三大外资来源。这些数据 也都印证了两国产业互补性强, 合作空间依然广阔。

周维樑认为上海交大安泰经管学院, 是中国最顶尖的商学院之一, 这次张院长亲自带队来访, 我们都非常高兴, 在座各位都是各行各业的佼佼者, 我们期待与各位深入交流, 找到更多的合作切入点, 共同开拓印尼与东盟的广阔市场!

张骥副院长在致辞时介绍上海交通大学安泰经济与管理学院, 为上海交通大学所属学院之一, 成立於1918年, 与美国安泰国际集团 Aetna 合建。英国金融时报商学院排行榜中, 亚太第1。

他说, 泰经济与管理学院是中国大陆首家通过AMBA、EQUIS、AACSB 三大世界级权威认证的商学院, 安泰国际MBA连续四年进入英国金融时报全球百强Global MBA, 2017年更仅排在英国UCLA和英国牛津大学之後, 跃居全球34。英国金融时报全球EMBA排行榜中, 交大安泰EMBA位列全球第7, 连续两年全球10强, 亚洲第1。管理硕士 (MIM), 交大安泰跃居第33, 连续八年位居全球50强。全球高阶主管教育 (EE) 榜单中, 交大安泰位居全球第九及亚洲第一。



周维樑(右九)颁纪念品予张骥副院长(左八)。



张骥(左八)回赠纪念品予中华总商会周维樑(右九)。



NIKO钢化玻璃面板燃气灶, 荣获 "2024至2026年度Top Brand顶级品牌奖"。

(雅加达讯) 印尼著名家用品牌NIKO钢化玻璃燃气灶类别在品牌奖上再斩获殊荣, 荣获"2024—2026年度Top

NIKO钢化玻璃燃气灶再获殊荣 连续3年 “Top Brand顶级品牌奖”

Brand顶级品牌”大奖, 奠定NIKO品牌钢化玻璃面板燃气灶具(Kategori Kompom Gas Kaca)之王者地位。

NIKO 再次荣获“2024—2026年度Top Brand 顶级品牌”大奖, 这一成就彰显了公众对NIKO品牌始终如一的卓越品质与创新实力的信赖。

PT Niko Elektronik Indonesia 在 2026 财年上半年实现了销售额同比增长, 这主要得益于市场对其旗舰产品系列“钢化玻璃燃气灶

Glass Gas Stove”的强劲需求。

在宏观经济充满不确定性的背景下, 该公司取得这一业绩的同时, 也连续三年 (2024年、2025年以及 2026年7月29日) 荣获钢化玻璃燃气灶类别的 “Top Brand 顶级品牌奖”。

PT Niko Elektronik Indonesia 营销总监 Tjandra Lianto 解释称, 销量的稳步增长反映了消费者对这家本土电子制造商推出的钢化玻璃材质厨电创新之积极认可。

他表示, 销售增长趋势和持续获得的公众认可, 彰显了消费者对 Niko 钢化玻璃燃气灶产品的信心日益增强。

Tjandra 指出, 这种积极的市场反响是推动公司领导层和管理层在未来不断提升生产质量标准并扩大售后服务覆盖范围的关键动力。在消费者偏好不断变化, 日益重视家电的美观性、安全性和耐用性的背景下, 销售额持续增长有力地印证了该产品的竞争力。

Tjandra 表示: NIKO品牌在保持增长的同时, 也第3次荣获了“Top Brand顶级品牌”大奖。”

NIKO钢化玻璃面板燃气灶, 有“灶具王”之称是因为曾经荣获2022年ITF大奖 (最具创新产品类别), 荣获 2023年品牌选择奖

(嵌入式玻璃面板灶具类别 Brand Choice Award), 获得清真认证 (家电类别 Halal Certification), 荣获2026年Selular大奖 (最佳玻璃面板灶具及小家电最佳创新类别), 荣获2024至2026年度顶级品牌奖 (Top Brand Award)。



PT Niko Elektronik Indonesia 营销总监 Tjandra Lianto 领取 “Top Brand顶级品牌”大奖。

开展本币交易机制的战略布局

◎邱恩峰 整理

在印尼盾历史上，最容易出现受到美联储（Fed）货币政策波动之强烈冲击的。

目前，印尼与中国、日本、马来西亚、泰国、韩国、阿联酋与新加坡等7个国家，开展本币交易机制（LCT/LCS）合作了，这是印尼“去美元化（De-dollarization）”与强化经济韧性的重大战略布局。

随着本币结算范围从早期的贸易逐步扩大至国际收支的全部项目，这项合作对印尼经济发展带来了以下四大核心好处：1）降低跨境交易成本，提升实体经济利润：在过去的传统模式下，印尼企业与上述国家做生意，必须经历“本币IDR印尼盾 / 美元USD / 合作国货币”的二次汇兑。

在启用本币结算後，印尼盾可与人民币、日元、新元、马币等夥伴国货币进行直接报价和兑换，免去了美元作为中介的兑换手续费和手续环节。换言之，这是消除中间商差价。这显着降低了印尼进出口商与跨国投资者的营运成本，利润直接留在了实体经济中，直接减轻企业负担。

2）摆脱“美元霸权”束缚而可稳定印尼盾汇率:因印尼盾长期以来极易受到美联储货币政策（如加息或降息）以及全球地缘政治震荡的冲击。当大宗贸易和投资不再依赖美元时，印尼国内对美元的“刚性需求”随之大幅降低，这是减缓资本外流压力。

在增强货币自主权方面，启用本币结算能有效锁定汇率风险，减少美联储政策“割韭菜”引发的印尼盾剧烈贬值，大幅提升印尼金融体系的防御力与自主性。

3）优化投资环境与加速国际资本直接流入：随着本币结算与各国的跨境支付二维码互联互通、直接投资框架等深度融合：这将提高投资便利化，如外资尤其是来自中国、日本和新加坡等主要投资国，可以直接用本币向印尼的基础设施、制造业或数字

经济注资。增强投资者信心：消除了第三方货币带来的未知汇率敞口，确保了外资回流和利润提取的可预测性，从而吸引了更多高质量的长期外商直接投资（FDI）。

4）巩固区域经济龙头地位，促进贸易繁荣：中国、日本、马来西亚、泰国、韩国、阿联酋与新加坡等这七个国家，几乎涵盖了印尼最大的贸易夥伴与东盟核心成员。

启用本币结算後，印尼与7国之间的贸易额爆发式增长，以印尼最大的贸易夥伴中国为例，在LCT 框架深化下，双边贸易额已突破 1500 亿美元大关。

与马、泰、新等国的本币结算，极大地加速了区域产业链的整合，使印尼作为东盟最大经济体，在多边金融合作和亚细安全金融一体化进程中掌握了更大的话语权。这是推动东盟一体化的良好势头。

目前，印尼与中国、日本、韩国、新加坡、马来西亚、泰国及阿联酋等7个国家开展本币结算合作，是对印尼经济发展带来巨大好处的，核心在於摆脱对美元的过度依赖或去美元化，全面提升印尼盾的稳定性与实体经济的国际竞争力。

这项横跨东南亚、东亚与中东的货币金融战略，具体为印尼带来几个层面的巨大经济利益。如降低跨境交易成本，提升企业利润：在实施本币结算前，印尼企业与上述国家经商，通常需要经过“印尼盾 / 美元 / 合作国货币”的二次汇兑。而印尼盾的历史上，之前是极容易受到美联储（Fed）货币政策波动之强烈冲击的。当美元大幅升值时，印尼若高度依赖美元进口，会引发严重的进口型

若印尼与合作国在贸易往来时，以本币结算就能隔绝美元波动的影响，可锁定汇率风险，并可通胀控制及稳定国内商品售价。直接使用双边本币进行贸易

与直接投资，例如中印尼的大宗商品和基础建设合作，能有效对冲外汇风险，确保国内食品、燃料和原材料价格不会因美元剧烈波动而暴涨。

本币结算架构开通了印尼盾与人民币、新元、日圆等货币的直接报价与兑换，消除了中间差价。：也可减免手续费，如省去美元作为中间媒介的转换成本，大幅降低进出口企业的换汇费用，直接优化制造业与贸易商的利润空间。

重要的是，更便利的结算机制能直接反映在经贸总量的增长上，并可深化双边贸易与直接投资（FDI）。研究与实务数据显示，推行本币结算能显着提升印尼对日本、中国等国的双边出口额，并降低外国投资者进入印尼市场的门槛，这是刺激出口、投资规模及经济爆发的好处：以中印尼双边为例，升级 LCT 架构後，双本币交易规模与参与客户数均呈现爆发式增长，有效支撑了印尼新能源（如镍矿产业链）和基础建设的发展。

在融合数位支付，促进区域金融一体化：本币结算不局限於大型企业，已延伸至大众消费。如跨境行动支付落地，印尼已将本币结算与跨境二维码（QR码）互联互通项目结合，如印尼 QRIS 与中国银联、支付宝及东协各国的支付对接。

在提振观光与零售方面，外国游客和印尼商贩可以直接透过本币数位支付，大大刺激了印尼的观光经济与地方微型企业的数位转型。

在开展本币结算合作上，印尼的战略核心是：这项货币合作蓝图，本质上是为印尼经济打造了一层“金融护城河”。它让印尼在面对全球地缘政治冲突或西方金融制裁风险时，具备极强的宏观经济韧性，成功从依赖单一全球货币的被动角色，转变为引导东协金融整合的主导者之一。

历史记录的是：自2017年以

来，印尼经与马来西亚、泰国、日本和中国合作使用本地货币结算，这意味着印尼在与这四个国家的贸易交易和投资结算中，开始弃用美元。

2022年6月21日，本币结算系统（LCS）政策的实施力度不断增加并产生积极影响。考虑到日益复杂的全球挑战，印尼央行（BI）被认为有必要继续扩大与其他国家使用本币或本币结算系统的合作交易。央行公布的最新数据显示，2021年本币结算的交易价值较2020年增长三倍，从7.97亿美元增至2021年的25.3亿美元。在与这四个国家的贸易交易和投资结算中开始弃用美元。

印尼与中国双边本币结算机制（LCT），是中国人民银行与印尼央行于2025年9月共同启用的创新合作框架，两国企业直接使用本国货币进行跨境结算，无需通过美元或其他第三方货币，从而降低汇率风险和交易成本，提升资金流转效率，同日，两国央行还启动了二维码互联互通合作项目。2025年5月，双方签署备忘录将2020年建立的促进经常账户交易和直接投资本币结算框架（LCS合作框架）升级为LCT框架。

2025年1月至4月，中国与东盟贸易额达2.38万亿元人民币或约合3300亿美元，同比增长9.2%，展现出区域经济合作不仅稳定，而且迅速发展。

2025年6月9日，这背后反映的是整个东盟正在被推向更深层次、更具自主性的经济整合。

2025年9月15日，印尼作为东南亚最大经济体，具有多重战略与地缘优势：首先，经济与资源互补。印尼拥有全球约40%的镍矿储量，为中国新能源电池产业提供上游原料；同时，中国对印尼的基建与新能源投资，也促进了印尼基础设施与能源布局。双方互补的经济结构，形成了推动本币结算的天然需求。

2025年10月30日，印尼盾兑美元跌破18,000，创历史新低，

货币贬值与中东冲突推升进口大豆、塑胶等成本，使印尼国民食品及日用品价格上涨，小商贩与家庭承受更大压力

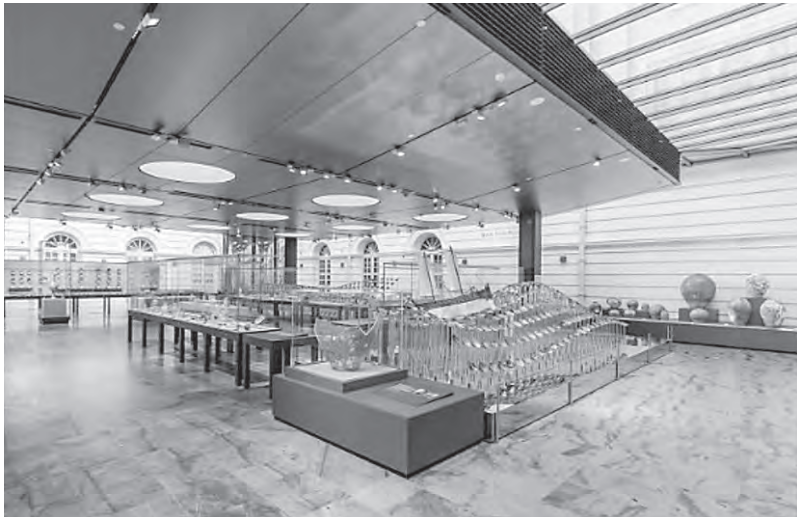
2026年6月25日起，印尼民众可透过QRIS应用程式於中国使用银联（UnionPay）及支付宝（Alipay）付款，中国旅客亦可透过银联及中国本地支付工具於印尼使用QRIS付款。有关印尼推动本币结算及跨境QR支付合作背景及发展情形说明如下：印尼政府认为，以本币直接结算可降低汇率风险、减少交易成本及美元储备需求，并避免因美元政策的波动冲击…

2026年8月31日，新加坡金融管理局（MAS）与印度尼西亚中央银行（Bank Indonesia）共同宣布正式启用新印双边贸易的本币结算框架（Local Currency Transaction Framework）。

2026年9月11日，根据印尼央行公布的货币政策报告，印尼正通过扩大与伙伴国家的本币交易，推动外汇交易多元化，并配套提供相关外汇套期保值激励措施。目前，印尼还已扩大离岸人民币（CNH）与印尼盾的即期及掉期交易，以支持本币交易机制进一步发展。印尼央行表示，扩大本币交易有助于深化国内货币和外汇市场，提高市场流动性，并增强印尼经济抵御外部金融市场。

2026年9月29日，印尼央行副行长托马斯表示，今年以来人民币需求量暴增百分之两百。国内市场对人民币的需求持续快速增长，截至今年8月，已经达到2775亿人民币或 约合414亿美元。印尼央行评估认为，随着本币结算机制的广泛应用，这一数值已经接近全年预测的目标。为了满足不断增长的市场需求，印尼央行将推动建立人民币清算行，以维护汇率稳定，并提升国内流动性。

以上，是印尼与中国、日本、马来西亚、泰国、韩国、阿联酋与新加坡共七个国家，开展本币结算合作後产生的新成果。



新加坡亚洲文明博物馆陈列“黑石号”全部文物的邱德拔展厅。

1998年在印尼勿里洞岛附近海域，发现一艘在海底沉睡了1100多年的“黑石号”阿拉伯商船。船上装有6.7万多件文物，98%是瓷器，全部来自中国唐代。这些瓷器中有长沙窑的碗、越窑的盏、邢窑的盘，还有三件改写陶瓷史的唐青花盘。一艘阿拉伯船，装着中国货，沉在印尼海域，最后被新加坡收藏展出。中国制造，东南亚中转，西亚目的地，一艘海底千年沉船，半部海上丝路华章。

当汉中友人李祁莲近日参观新加坡亚洲文明博物馆，伫立在为“黑石号”沉船文物专门设立的邱德拔展厅，向我们讲述中国瓷器文化魅力时，让我感到非常兴奋。虽然收藏展出方是新加坡而不是中国，但我同样感到很欣慰，因为它毕竟极好地保存了中国唐代瓷器的繁

盛景象，这些璀璨的文物遗产是中国的，同样也是世界的。

那么对于这些文物的保护，从发现、打捞、整理，到竞价招标、成交收购、收藏展出的漫长周期中，我认为有两个人起到了最为关键性的作用，第一位是现台北故宫博物院器物处担任助理研究员的陈玉秀，另一位是当年新加坡首富邱德拔。前者以其博学广识，在6万多件文物打捞出水面后的脱盐处理、整理分类、失缺拯救、修复看护上做出了不可或缺的作用，后者凭其雄厚的经济实力大力捐资，助力新加坡圣淘沙集团以3200万美金将整船文物打包收购，从而为后来的集中收藏展出打下了坚实的基础。

先说说陈玉秀吧。1998年，在印度尼西亚苏门

“黑石号”沉船文物 离不开两位关键人物

◎阿伦（自由撰稿人）

答腊东南部勿里洞岛1.6公里外的海底，沉睡1100多年的“黑石号”沉船残骸被发现。当6万多件文物从唐代穿越层层岁月浮出水面，迎接它们的是陈玉秀。虽然唐代沉船在印尼勿里洞的基地也有帮忙整理文物的印尼人，但真正懂得文物的只有她一人。之前德国打捞公司“海底探索”公司请的一位德国陶艺家要回欧洲，海底探索公司便通过他找一个人替代他，身为教授的他并毫不犹豫地推荐了得意门生陈玉秀。当时她在德国海德堡大学东亚艺术历史研究所读硕士，她的研究领域就是中国陶瓷史、中国与伊斯兰陶瓷文化交流。再加上她的华人身份，所以她便自然成了不二人选。

从1998年“黑石号”沉船打捞出水面到2004年6万多件文物被妥善安排，陈玉秀陪伴了整整6年青春。但是至今回想起来，陈玉秀仍然觉得自己的那段生命时光是值得的。因为她当时已具备相当的鉴赏能力，当6万多件宝物从海底浮出水面后，被安放于一只小小塑胶桶里的几只唐青花瓷，她一眼就识出这宝中之宝，因为它们改写了中国陶瓷史。在此之前，青花瓷只是在元代以后才出现。而随着“黑石号”浮出水面，唐青花瓷的

起源，成了学者们探索和研究的新议题。

除了这几件一出水就被陈玉秀锁进自己房间的唐青花瓷之外，另一件最重要的文物就是一米高的，巩县窑烧制的附上绿釉龙首榼的唐白釉绿彩长颈瓶。龙首盖子是在“黑石号”上出水的，但是长颈瓶却不是。勿里洞渔民捕鱼捡海参时，取走了瓶子。而瓶子则是陈玉秀孤身一人冒着生命危险从当地人手中取回的。她坐在那位持宝人一直向前开着的车上，且车上有刀。从出口价60000美金，一路讨价还价，恰好前面遇到一群警察，那人被吓到，最终才以6000美金成交。她付了钱赶紧返回基地，然后立即购买机票飞回了新西兰。正是因为她的奋不顾身，才得以让全世界只有一件的文物被完整地收藏、展出。

再谈谈邱德拔。在我的印象中这个名字最早是从北京大学邱德拔体育馆记得的。2019年我儿子考入北京大学，北大是在邱德拔体育馆举行的北大迎新仪式。当时只是想，这可能是以哪位有着卓越贡献的名人名字命名的建筑，当时也未细想太多。没曾想，在2026年我漂泊印尼之际，邱德拔这个名字又再次进入我的视野。通过近日汉中友人李祁

莲参观新加坡亚洲文明博物馆，伫立在 为“黑石号”全部文物专设的“邱德拔展厅”前的讲解，让我得以详细了解了这一海底文物打捞事件。考虑权属争议和资金回收快，当年德国打捞公司本想对文物进行拍卖。但是那样一来，会导致文物过度分散、流失，不易于文物的收藏和文化研究。而这也是陈玉秀所竭力阻止的情形，幸好由德国商人蒂尔曼·沃特法主导的打捞公司最终采纳了陈玉秀的意见。最终决定以4000万美金整体打包出售。当时上海和扬州等博物馆均参与了谈判，但终因高昂售价均未成交。最终因新加坡圣淘沙集团筹建海事博物馆，经过商业谈判和多方筹资，最终以3200万美元的价格购得“黑石号”全部文物。而这批资金的一部分来源于邱德拔后人的巨额捐赠。因属慈善捐赠，所以相关信息中并未透漏具体捐赠金额，但是可以肯定一点的是当年邱德拔后人的捐赠，对圣淘沙集团的筹资起到了主要的和决定性的作用。所以后来几经辗转，全部文物由新加坡亚洲文明博物馆负责收藏保管和展出时，该馆专门为之设立了“邱德拔展厅”。

虽然中国的博物馆没有能收藏这批唐代文物，

有点遗憾，但是能被华人最多的新加坡政府整体收藏展出，也可谓是不幸中之万幸。“黑石号”阿拉伯商船、中国唐代瓷器、印尼海域、西亚目的地…这些元素，从不同角度向世人展示着述说着中国陶瓷史、航海史、东西方贸易史、以及当年海上丝绸之路繁荣景象。我喜欢说成“一艘海底千年沉船，半部海上丝路华章”，那是一点也不夸张。

无论是其中三件改写陶瓷历史的唐青花盘，还是世上惟一一件稀世珍宝，它们是在中国制造的，也是流向世界的。“黑石号”沉船文物，是截止目前海底打捞年代最早的海底文物，且其数量之多，品种之丰可谓空前绝后。它为研究中国乃至世界陶瓷历史，以及海上丝路文明等提供了丰富的实物佐证。而这些不可复制的无价之宝，这些具象的追本溯源索引符号，离不开中国陶瓷史专家陈玉秀，以及新加坡首富邱德拔两位华人所做出的贡献，是他们的无私与慷慨，保存了悠久灿烂的东方文明。无论身在何方，无论漂泊多久，身在异国他乡的中国华人，他们胸中血脉里永远跳动着奔涌着，一颗中国心一腔华夏龙人的赤诚与炽烈！（2026.9.4写于爪哇岛）



雅加達福清公會向乡亲们敬酒。



筹委会主席郑泽明致辞



公会主席姚忠从致辞

雅加達福清公會舉行中秋聯歡晚會

廖子建 报道/摄影



雅加達福清領袖與新生代青年領袖合影。



青年部合唱雅加達福清公會會歌。



左二起：林能莺、薛天增、翁祖惠、王立松（左七起）、郑泽明、俞雨龄、姚忠从、陈水云、薛经勇等合影。



儿童表演歌唱。



福清乡亲相亲相爱大合唱。



叶纪鏊院长致词



杨健昌秘书长致词



邝耀章校长致词

（雅加达讯）雅加达客属乐龄学院于10月2日上午11时，在学院三楼礼堂举办一年一度的中秋联欢会，近百名师生及贵宾欢聚一堂，共庆佳节。

活动由秘书处主办，节目由副校长陈美经老师和朱靓云老师主持，首先由筹委会主席黄益娘老师致开幕词。出席嘉宾：叶纪鏊院长伉俪、邝耀章校长、杨健昌秘书长伉俪等。学院师生及晨运队队友共近百人踊跃参加，场面热闹温馨。

叶纪鏊院长致辞表示热烈欢迎大家光临今天的中秋聚会。乐龄学院成立最初的心愿，就是希望提供一个没有年龄限制、没有性别限制、没有宗教和背景限制

的学习与交流平台。在这里，我们可以学习中文、英文、书法、插花、太极、绘画、音乐、舞蹈等，还有正在计划中的打麻将课，大家可以一起唱歌、一起聊天、一起交朋友。退休不是人生的句号，而是另一段精彩篇章的开始。

秘书长杨健昌致辞表示，乐龄学院是大家共同的家园，中秋讲团圆，愿大家老有所学、老有所乐。联欢会上，师生们载歌载舞，共享月饼，乡情浓浓。此次活动也获得热心人士慷慨乐捐及众多食品，展现了乐龄人士团结互助的精神。活动在欢声笑语中圆满结束。（秘书处供图文）

客属乐龄学院欢庆中秋联欢会温馨圆满金秋送爽，丹桂飘香



雅客属乐龄学院大合照。



男生合唱「驿动的心」。



捐贈者合影。

至誠恭賀

Mayapada集團創始人
拿督斯里翁俊民博士/教授
Dato' Sri Dr. Tahir, MBA

連續受委

印尼憲法總統國策顧問
Dewan Pertimbangan Presiden Republik Indonesia
(Wantimpres)

誌慶



©2026 Biro Pers, Media, dan Informasi Sekretariat

國士棟樑

澤被仁風

Bagus

張錦雄

謝麗莉

率男

張臣基

張臣榮

NORMAN SOELYSTIO

DION HERU SOELYSTIO

敬賀



至誠恭賀

Mayapada集團創始人
拿督斯里翁俊民博士/教授
Dato' Sri Dr. Tahir, MBA

連續受委
印尼憲法總統國策顧問
Dewan Pertimbangan Presiden Republik Indonesia
(Wantimpres)

誌慶

國家智囊



砥柱之姿

©2026 Biro Pers, Media, dan Informasi Sekretariat

HARIAN
INDONESIA

印度尼西亞日報

全體同仁 敬賀

YKPI与PTKI和印尼Simply Welleness举办 及早预防癌症和肿瘤健康讲座

廖子建 报道/摄影

（雅加达讯）由印尼癌症观察基金会（Yayasan Pemerhati Kanker Indonesia）、印尼西加华人协会（PTK Indonesia）与Simply Welleness Indonesia 以及 Kimia Farma 合作举办的“与癌症和肿瘤相关的健康讲座”，于2026年10月3日（星期六）上午10时起在雅加达中区马腰兰MGK Office Tower B 8楼的Simply Welleness Indonesia举行。

Simply Welleness Indonesia创办人陈美玲，董事长陈炎松，印尼西加华人协会主席杨世民等理事等人出席以“及早预防癌症和肿瘤”为主题的健康讲座，邀请印尼癌症观察基金会代表 Nirmala主讲子宫癌、乳腺癌和前列腺癌，包括如何预防癌症和肿瘤、宫颈抹片检查教育和早期检测，希望通过这次的健康讲座，与会者能够认识、预防、及早发现和治疗这些癌症，Kimia Farma也向与会者赠送可获得10%折扣的会员卡，以及为贫困癌症患者设立的援助基金。

首先由陈美玲简要介绍Simply Welleness Indonesia。她说，我们每两



陈美玲介绍 Simply Welleness Indonesia 的各种服务项目。



印尼西加华人协会主席杨世民致辞。



印尼癌症观察基金会代表 Nirmala 说明子宫癌、乳腺癌和前列腺癌的区别。



Raho Club代表Andri Heryanto介绍IGDS纳米气泡治疗中风、心血管疾病和癌症。

个星期或每个月都会与国内的健康组织合作举办各种疾病的健康讲座。此外，我们的诊所也为顾客提供各种健康和美容服务项目，包括在新加坡、马来西亚、中国和韩国等国家寻求第二诊疗意见的服务。诊所还提供最新的Raho纳米气泡疗法和DNA检测，可根据个人DNA确定食物兼容性。此外，诊所还提供健康检查、维生素输液以及各种美容疗程，例如肉毒杆菌注射和填充剂注射。这些服务旨在帮助患者了解自身健康状况并提供相应的解决方案。

印尼癌症观察基金会代表 Nirmala 说明子宫癌、乳腺癌和前列腺癌的区别。以下是避免癌症和肿瘤的外部预防：1. 保持健康规律的饮食。2. 多吃富含纤维的食物，例如果蔬。3. 避免食用高脂肪食物。4. 不要抽烟。5. 避免食用含有致癌物的食物。6. 定期运动。

Nirmala说，对于避免癌症和肿瘤的内部预防包括每三个到六个月注射免疫系统以及食用含有抗癌物质的天然植物，并希望通过这次的健康讲座，与会者能够更进一步了解和认识预防和治疗癌症和肿瘤的重要信息，也希望大家永远健康、家庭和谐、万事如意。



Nirmala（右二）接受媒体采访时由陈美玲（左起）、陈炎松、杨世民等陪同。



陈美玲（中）接受媒体采访时由杨世民（右）和Nirmala（左）等陪同。



健康讲座结束后与会者合影。



杨世民、陈炎松伉俪、陈美玲等出席健康讲座。



及早预防癌症和肿瘤健康讲座现场。



酒店业者饒友良（左三）、丹格朗县长Moch. Maesyal Rasyid（右三）与酒店管理层按下按钮，宣布蓝宝石天空酒店品牌重塑正式启动。

（丹格朗讯）万丹省丹格朗县Moch. Maesyal Rasyid县长向那些永不放弃的商业人士，特别是旅游业人士，表示感谢，他们为区域发展和创造就业机会做出了切实贡献。向那些永不放弃的商业人士，特别是旅游业

蓝宝石天空卡拉瓦奇品牌重塑 县长和PHRI表达感谢

人士，表示感谢，他们为区域发展和创造就业机会做出了切实贡献。

县长将此事告知了印尼国家私营企业家代表饒友良，他通过对Sapphire Sky酒店进行品牌重塑取得了突破性进展。

Moch. Maesyal Rasyid 县长说，饒友良的努力为当地政府带来了机遇和贡献。这家酒店的品牌重塑是一项突破。我了解这家老酒店的情况，并且一直关注着它的发展。”

这家老酒店已更名为蓝宝石天空酒店，外观和内部装潢都进行了多项翻新，更加美观。此外，管理层保留了原有员工，他们大多是丹格朗居民。这些员工曾在之前的亚斯敏酒店工作，积累了丰富的运营经验，尤其是在为宾客和访客提供优质服务方面。

县长说，“一旦品牌重塑完成，我相信现有员工会以饱满的热情投入工作。如果现有员工无法得到进一步的招聘，我担心酒店

的发展速度会放缓。因此，我们需要改进并加快发展步伐，为丹格朗的经济增长做出贡献。”

与此同时，印尼酒店餐饮协会（PHRI）万丹省分会主席Ashok Kumar表示：“对蓝宝石天空酒店管理层在当前充满挑战的商业环境下，依然展现出对酒店的信心，并着手进行酒店建设和品牌重塑表示赞赏。尽管新冠疫情已经结束，但普拉博沃总统领导的政府仍在通过各项政策，包括削减差旅和资本支出，来提高预算效率。“尽管预算削减，我们的成员并没有放弃。新冠疫情已经影响了我们两年，但所有酒店经营者仍然充满信心。我们必须继续前进。”

PHRI致力于发展和改善旅游业，以参与国家发展，并作为一个统一的论坛，为从事住宿/酒店供应服务、餐饮/餐厅服务以及旅游教育机构的企业家争取和创造一个维护其尊严和荣誉的商业环境。

Ashok Kumar 说，“在不利的酒店经营

环境下，蓝宝石天空的管理层能够建成一家酒店，我们必须给予支持。一家酒店相当于125个成本组成部分，而且还会产生乘数效应，例如肉铺、蔬菜摊贩等等。”

2026年酒店餐饮业的前景将持续承压，直至年底，尤其面临酒店需求疲软的风险。印尼酒店餐饮协会（PHRI）评估认为，政府预算分配的变化和全球经济的不确定性是企业2026年需要重点关注的关键因素。今年，酒店业可能比餐饮业更容易受到冲击，这主要是由于政府预算重新分配政策的影响，包括用于公务出行和以往依赖酒店设施的活动的预算调整。

Ashok Kumar 指出，因此，PHRI内部和外部都需要合作。例如，在全国性活动期间，尤其是在选举临近之际，随着政治局势日益紧张，许多政党官员会在酒店举行会议。不要错过这个机会，特别是Sapphire Sky的管理层也已经开始发展特许经营业务。Kumar。



Moch. Maesyal Rasyid 县长(中)在Ashok Kumar (右二) 与 Sapphire Sky酒店总经理 Indra Djohari (右) 参加蓝宝石天空酒店的品牌重塑活动。



Karawaci蓝宝石天空酒店（原名亚斯敏酒店）更名后，由新管理层管理。

狂俠天驕魔女

梁羽生 著

杜永良待他门的说话音一段落，才有机会答复武士敦刚才的那个问题，说道：“小弟正是从大都出来，要回转祁连山的。”武士敦道：“这么说，杜兄是在耶律元宜那儿的了？”杜永良道：“我正是奉了耶律将军之命，替他到京城打听消息的。家师和西门师叔（西岐风）都是在耶律元宜的军中。”武士敦笑道：“这可真是巧极了。日前尊师曾到光明寺找我，我恰巧在前两天离开光明寺，与尊师缘铿一面，却不料在这几得以遇上杜兄。”杜永良道：“耶律将军听得金房有大举‘扫荡’祁连山的风声，是以派人四方求援。家师往访武帮主，就是想取得丐帮之助。”武士敦道：“我已经传讯本帮各处分舵，到时定必来援。”杜永良道：“家岳也已知道了消息，他联络了凡支义军，可以在黄河两岸，牵制金兵。我们回到祁连山报讯之后，还要到家岳那儿打一个转。”武士敦道：“好，有宋老英雄登高一呼，定必四方响应，义军的声势更浩大了。”杜永良的岳父宋金刚乃是北五省最负盛名的武林大侠，当年来石硖之战，蓬莱区女就曾得过他很大的助力。杜永良道：“另外，赫连女侠亲自到山东去访柳盟主，此时想必也已经到了。”武士敦笑道：“那更好了。我不知道你们已经有了人去，前几天我也用了飞鸽传书往请柳盟主呢。”接着问道：“杜兄刚从金京出来，可有什么新的消息？”杜永良道：“我在大都已听得蒙古使者要来的消息，檀道雄与完颜长之因要迎按蒙古使者，对祁连山的军事行动，可能要延迟十天半月。”武士敦道：“这样对咱们更有利，可以多些时间准备。刚才咱们碰到的那几个蒙古武士，想必就是和他们的使者同来的。我们到了大都，正好可以赶上热闹。”杜永良道：“还有一个消息，恐怕是与贵帮相关的。”武士敦道：“什么事情？”杜永良道：“金京藉口要整饬市容，连日来大捕京城的花子。”武士敦怒道：“哦，竟有如此之事！连叫化子讨饭也要管起来了？看来定是要对付我们丐帮，所以不分青红皂白，凡是叫化子都要捉，好，我这次到大都，倒要认真地对付对付，”杜永良道：“武帮主这次前往大都，可切莫露出身份。风声正紧呢！”武士敦道：“多谢杜兄关心。不过若说到危险，檀兄比我更冒险，他是贝子的身份，刚刚又遇上檀世英这厮，他想必料得到咱们是在大都。”武林天骄笑道：“想不到咱们未入都门，行藏已经泄露，不过，越险越有意思。你说是不是？”杜永良笑道：“两位是艺高人胆大，想必也定能履险如夷。不过，为了谨慎起见，我想送两位一件小小的礼物。”说罢，拿出了两张人皮面具。

武林天骄笑道：“这玩意儿倒有趣。”与武士敦各自戴上了一张人皮面具，相对而视，见对方面目全非，都忍不住哈哈大笑。杜永良道：“两位戴上了这人皮面具，即使是在闹市之中行走，也绝不会有相熟的人认得出来。”人皮面具制得十分巧妙，薄薄的一张贴着面孔，天衣无缝，丝毫不现皱纹。而且栩栩如生，若不说破，别人绝不是戴着面具。



53

雪珂

瓊瑤 著

你的一念之差，制造了这么多这么多的悲剧，制造了这么巨大的伤痛，你于心何忍？事到如今，你还不想伸出你的援手，来挽救可能发生的，更大的悲剧？你还忍心责备我，不该去扰乱雪珂那悲惨的，根本不算‘生活’的‘生活’！”王爷，你于心何忍，雪珂，她毕竟是你的亲生女儿，小雨点，毕竟是你的外孙女！你就预备让她们痛苦一生一世，永劫不复吗？”王爷被击倒了，他被彻彻底底地击倒了。瞪视着高寒，他不相信地自问着，这个情有独钟，永不放弃的男人，这个谈吐不凡，咄咄逼人的男人，就是自己下令充军到新疆去采煤的人吗？就是自己从雪珂身边硬生生拆散的人吗？老天！如果他所说的事句句属实，雪珂和小雨点，现在岂不是正在人间最残酷的炼狱里煎着，烤着？王爷还来不及从激动中苏醒，福晋早已泪流满面，拉着王爷的胳膊，哭着说：“我们快去承德吧！我们快去看看雪珂，还有那个小雨点儿吧！”于是，王爷，福晋和高寒兼程赶来了承德。一路上，三人第一次这样推心置腹，消除成见地谈话，他们把可能面对的局面，需要保密的事情，希望达到的目的……全都一一分析过了。王爷也对高寒坦白地说了几句话：“正如你说，我已经不是王爷了！罗家对我，早就没有丝毫的忌讳了。我现在去罗家，主要是观察一下雪珂和小雨点的处境。到底我能救她们到什么程度，说实话，我自己都没有把握！”“反正，我会在寒玉楼，等你们的消息！”高寒诚挚地说，“最起码，你们是我与雪珂之间，唯一的一条线了！”高寒去北京的三天中，至刚并没有闲着。他已经约略打听出寒玉楼的底细。高寒，来自江南，是某巨商的独生儿子；专做古董玉器的买卖，第一次来承德，主要是想搜购王族遗物，最后竟开设了这家“寒玉楼”，店面开张，才不过一个月！至于高寒和亚蒙间的关系，罗至刚就是有通天本领，也无法查出，何况，他连想都没有往这条路上去想过。

※※※

他打听出来的这一切，使他在纳闷之余，又有种如释重负的感觉。总不能因为寒玉楼的主人仪表不凡，就给雪珂乱扣帽子！这么说来，买鸡血石很可能是真话，如果冤枉了雪珂，岂不是弄巧成拙！但是，罗至刚不知道问题出在哪里，就觉得心里充满了疑虑，对这个高寒，充满了敌意与戒心。寒玉楼！寒玉楼！寒玉楼……这“寒”“玉”两个字，就让人心里起疙瘩！高寒名字里有个“寒”字，偏偏雪珂名字里暗嵌了一个“玉”！这种招牌，就犯了罗至刚的大忌，总有一天，要摘下这块招牌。



109

風塵豪俠

雲中岳 著

糟了！身在半空，上面瓦片像暴雨般急降，接二連三連綿不絕，來勢洶洶。老道早有提防，但卻不知來人發瓦的勁道會如此兇狠，身在半空，一雙大袖抖振之下，“啪啪”兩聲暴響，擊碎了前兩塊瓦片，袖樁已經破裂，後勁不繼。“叭！”他一掌拍碎第三塊瓦片，感到掌發麻，兇猛的力道震得他上沖的身形猛地停頓，真氣一室，便無法控制身形了。瓦片並不因他不支而停止，“啪”一聲暴響，右肩挨了沉重一擊。不等他有所反應，身子已急速向下沉落。“啪！”另一塊瓦片在他的腦袋



275

封神演義

許仲琳 著

赤精子正看，只見落魂陣內，姚賓在那里披發仗劍，步罡踏斗於雷門。又見草人頂上，一盞燈昏昏慘慘，足下一盞燈半滅半明，姚賓把令牌一擊，那燈往下一滅，一魂一魄在葫蘆中一迸，幸葫蘆口兒塞住，焉能迸得出來？※※※姚天君連拜數拜，其燈不滅。大抵燈不滅，魂不絕。



113

西遊記

作者 吳承恩

行者在这洞门外看有一座石碣，上书“云栈洞”三字；见那怪不出，天又大明，心却思量：“恐师父等候，且回去见他一见，再来捉此怪不迟。”随踏云点一点，早到高老庄。却说三藏与那诸老谈今论古，一夜无眠。正想行者不来，只见天井里，忽然站下行者。行者收藏铁棒，整衣上厅。叫道：“师父，我来了。”慌得那诸老一齐下拜，谢道：“多劳！多劳！”三藏问道：“悟空，你去这一夜，拿得妖精在那里？”行者道：“师父，那妖不是凡间的邪祟（xiésuì，旧指作祟害人的鬼怪），也不是山间的怪兽。他本是天蓬元帅临凡，只因错投了胎，嘴脸像一个野猪模样，其实性灵尚存。他说以相为

上開花，擊中了天靈蓋，幸而瓦片是平落而下的，如果被瓦角擊中，他可就慘了。五師弟比他機警，火速離開現場，躍上了院牆。“小輩休走！”五師弟大喝，躍登瓦面。冷雨道人砰然落地，踉蹌而走。瓦面上的人發出一聲長笑，但見人影一閃，使消失在屋頂後。瓦面上開了一個天窗，顯然是來人從這兒掀瓦而入，揭開了承塵，再從此處上到瓦面，用瓦片襲擊。對面的院門樓長笑再起，灰色的人影一閃而沒。繁星滿天，夜風蕭蕭，看不清來人是誰，黑夜中看到灰色的身影，來人必定穿了白衣，該是小白龍。兩名老道一聲長嘯，奮起急追。可是，追出街面，已不見小白龍的身影，兩人正想退回，對面的瓦面上灰影乍現，怪笑聲入耳：“哈哈哈哈！牛鼻子，來來來，咱們玩玩。”兩老道急怒攻心，不假思索地分左右躍登瓦面。小白龍越脊而走，一面叫：“來來來，鬆鬆筋骨。”冷雨道長被瓦片打得七竅生煙，帶了另一名師弟，從院牆躍上瓦面時，便看到五師弟沿屋頂向西追，趕忙跟上叫：“師弟，盯緊這王八蛋！上天

姚賓不覺心中焦燥，把令牌一拍，大呼：“二魂六魄已至，一魂二魄，為何不歸？”不言姚天君發怒，連拜，且說赤精子在空中，見姚賓方拜下去，把足下二蓮花往下一坐，來搶草人。正是姚賓拜起，抬頭看見有人落下來，乃是赤精子。姚賓曰：“赤精子原來你敢入吾落魂陣，搶姜尚之魂！”忙將一把黑砂，望上一灑；赤精子慌忙疾走，只因走得快，把足下二朵蓮花，落在陣中。赤精子幾乎失陷落魂陣中，急忙借遁進了西岐。楊戩接住，見赤精子面色恍惚，喘息不定，楊戩曰：“老師可曾救回魂魄！”赤精子搖頭，連說：“好利害！好利害！落魂陣幾乎連我陷於里面，饒我走得快，猶把我足卜二朵蓮花，打落在陣中。”武王聞說大哭曰：“若如此言，相父不能回生矣。”赤精子曰：“賢王不必憂慮，料自無妨。”

姓，唤名猪刚鬄。是老孙从后宅里掣棒就打，他化一阵狂风走了。被老孙着风一棒，他就化道火光，径转他那本山洞里，取出一柄九齿钉钯，与老孙战了一夜。”适才天色将明，他怯战而走，把洞门紧闭不出。老孙还要打开那门，与他见个好歹，恐师父在此疑虑盼望，故先来回个信息。说罢，那老高上前跪下道：“长老，没及奈何，你虽赶得去了，他等你去后复来，却怎区处？索性累你与我拿住，除了根，才无后患。我老夫不敢怠慢，自有重谢：将这家财田地，凭众亲友写立文书，与长老平分。只是要剪草除根，莫教坏了我家高门清德。”行者笑道：“你这老儿不知分限。那怪也曾对我说，他虽是食肠大，吃了你家些茶饭，他与你干了许多好事。”这几年挣了许多家资，皆是他之力量。他未曾白吃了你东西，问你祛他怎的。据他说，他是一个天神下界，替你把家做活，又未曾害了你家女儿。想这等一个女婿，也门当户对，不怎么坏了家声，辱了行止。当真的留他也罢。”老高道：“长老，虽是不伤风化，但名声不甚好听。动不动着人就说：‘高家招了一个妖怪女婿！’这句话儿教人怎当？”三藏道：“悟空，你既是与他做

入地，也要將這孽畜抓住，好好教訓他。”秋華躍下一棟低了八尺左右的屋頂，不進反退，突然之間貼壁而立，打狗棍悄然掃出。五師弟不知有詐，毫無戒心地飄身而下。秋華的打狗棍從後面閃電似的掃到，嘯風聲剛入耳，棍已著肉，“噗”一聲掃在老道的右膝外側。黃竹打狗棍幾乎是實心的，沉而堅韌，彈性極佳，不打則已，打則結結實實，奇痛徹骨，老道怎受得了？“哎……”五師弟狂叫一聲，扭身便倒，不但站不起來，而且骨碌碌向下滾。秋華鬼魅似的沿壁竄向一側，上了另一間屋面。冷雨道長和一名師弟到了，還沒看清向下滾的人是誰，凌空下撲伸手急抓。秋華在對面屋脊挺起上身，笑道：“老道，再送你兩片瓦，打！”聲落，一閃不見。冷雨道長本能地縮手，雙腳落實急向側閃，不敢再狂妄地用手硬接瓦片了。但沒有瓦片射來，他知道上當，一聲怒嘯，奮起狂追，一面咒罵道：“狗東西！你給貧道站住，拼個你死我活。”

“此不過系子牙災殃，如此遲滯，貧道如今往過所在去來。”武王曰：“老師往那里去？”赤精子曰：“吾去就來，你們不可走動，好生看待子牙。”吩咐已畢，赤精子離了西岐，腳踏祥光，借土遁來至崑崙山下。不一時有南極仙翁，出玉虛宮而來，見赤精子至。忙問：“子牙魂魄可曾回？”赤精子把前事說了一遍：“借重道兄啟師尊，問個端的，怎生救得子牙？”仙翁聽說，入宮至寶座上行禮畢，把子牙事細細陳說一番。元始曰：“吾雖掌此大教事體，倘有疑難。你教赤精子可去八景宮，參謁大老爺，便知端的。”仙翁領命，出來宮外，對赤精子曰：“老師命你可往八景宮去，見大老爺，便知始末。”赤精子離了南極仙翁，駕祥云望玄都而來；不一時已到仙山。此處乃大羅宮玄都洞是老子所居之地，內有八景宮，仙境異常，令人把玩不暇。

了一场，一发与他做个竭绝，才见始終。”行者道：“我才试他一试耍子。此去一定拿来与你们看。且莫忧愁。”叫：“老高，你还好生管待我师父，我也去。”说声去，就无形无影的，跳到他那山上，来到洞口，一顿铁棍，把两扇门打得粉碎。口里骂道：“那饕餮（nǎngkǎng）的夯货，快出来与老孙打么！”那怪正喘嘘嘘的，睡在洞内。听见打得门响，又听见骂饕餮的夯货，他却恼怒难禁，只得拖着钯，抖擞精神，跑将出来，厉声骂道：“你这个弼马温，着实惫懒！与你有些相干，你把我大门打破？你且去看看律条，打进大门而入，该个杂犯死罪哩！”行者笑道：“这个呆子！我就打了大门，还有个辩处。像你强占人家女子，又没个三媒六证，又无些茶红（封建社会订婚时送的礼品叫“下茶”，也叫“茶定”）酒礼，该问个真犯斩罪哩！”那怪道：“且休闲讲，看老猪这钯！”行者使棍支住道：“你这钯可是与高老家做园工地种菜的？有何好处怕你！”那怪道：“你错认了！这钯岂是凡间之物？你且听我道来：此是锻炼神冰铁，磨琢成工光皎洁。老君自己动铃锤，荧惑亲身添炭屑。

印尼华裔总会向陈炎松颁发奖状 感谢对彩虹助学金的援助和支持



永远荣誉主席陈炎松致辞。



黄印华总主席致辞。



执行主席陈家隆致辞。

廖子建 报道/摄影

（雅加达讯）印尼华裔总会（INTI）总主席黄印华，执行主席陈家隆，秘书长黄永强，副总书记谢富庆、黄春和和陈俊荣，以及彩虹助学金主席廖丽华，于2026年10月3日（星期六）上午11时到印尼华裔总会永远荣誉主席陈炎松的办公室进行拜访，感谢他对公会和

助学金的支持。

印尼华裔总会总主席黄印华表示，这次拜访陈炎松主要是感谢他对刚成立印尼华裔总会新届理监事的支持，包括对彩虹助学金的帮助，并对陈炎松先生不久前当选东盟华人协会（ACCA）秘书长表示祝贺，并相信在未来将会进一步加强彼此之间的沟通与合作，帮助更多的失学儿童重回校园。

陈家隆执行主席介绍了正在进行的“彩虹助学金”项目，以及之前40名学生参与的成功案例。他们指出，帮助2025届毕业生就业面临挑战，因为许多毕业生缺乏必要的支持。不久前召开的全体会议的成果，会上制定了未来四年的活动计划。尽管面临社会、政治和经济方面的挑战，该组织仍致力于努力工作，并对各方提供的支持表示感谢，期待未来开展更多合作，我们也欢迎其他人士提出改进现有项目的建议。

永远荣誉主席陈炎松表示，将力所能及的支持刚成立的印尼华裔总会新届理监事团队，对于彩虹助学金的帮助与支持，主要是不忍心看到有更多的学生失学，希望通过彩虹助学金能够帮助更多的学生重返校园。



黄印华接受媒体采访时由谢富庆（右起）、黄春和、廖丽华、陈炎松、黄永强、陈俊荣陪同。



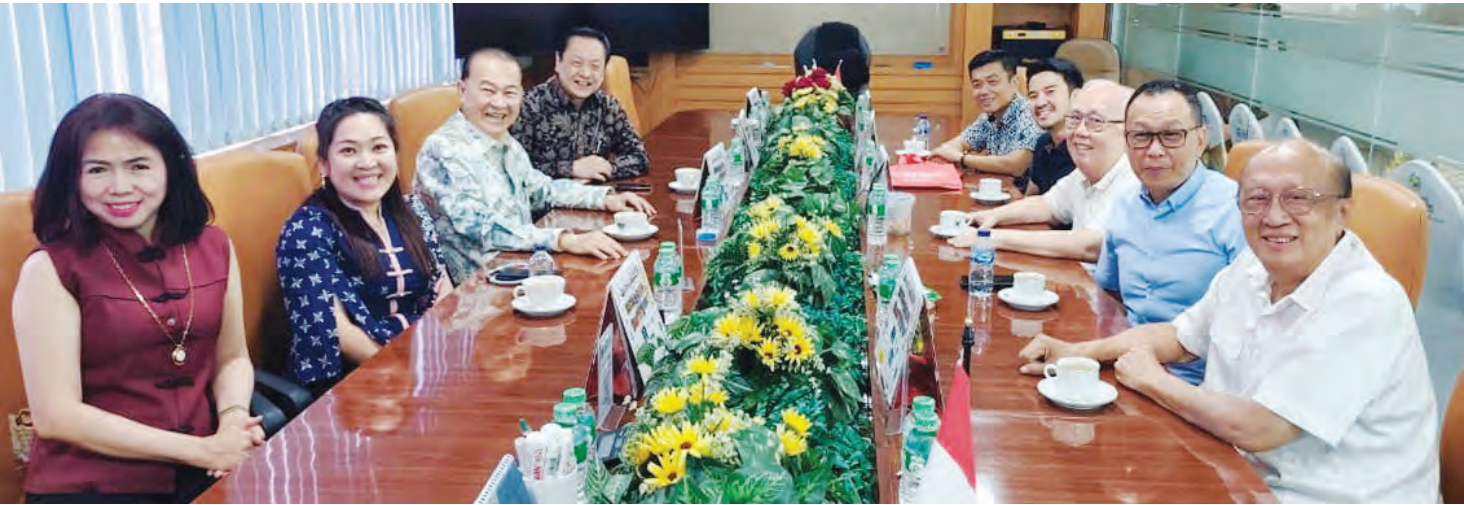
彩虹助学金主席廖丽华（右三）接受媒体采访时由黄春和（右起）、黄印华、陈炎松、黄永强、陈俊荣陪同。



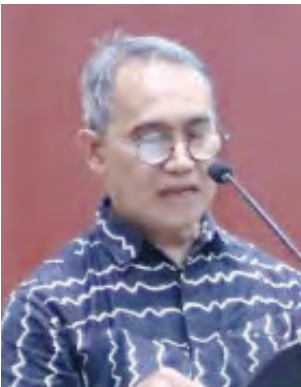
黄印华总主席（右）颁发感谢状给永远荣誉主席陈炎松（左）。



廖丽华主席（右）颁发助学金感谢状给永远荣誉主席陈炎松（左）。



左派左起：廖丽华、陈美玲、陈炎松、谢富庆。右派右起：黄春和、陈家隆、黄印华、黄永强、陈俊荣合影。



2026年第六届中印尼文化与翻译出版研讨会 在阿拉扎大学顺利举办

2026年10月1日，由中国科技资料进出口有限责任公司主办、印尼阿拉扎大学中文系和印尼阿拉扎大学孔子学院承办的2026年第六届中印尼文化与翻译出版研讨会在印尼阿拉扎大学三楼礼堂隆重举行。

活动正式开始，现场奏唱印尼国歌以及阿拉扎大学校歌，拉开本次研讨会的帷幕。

致辞环节中，阿拉扎大学校长维多多、中国科技资料进出口有限责任公司副总经理兰仪娜、阿拉扎大学孔子学院理事沙菲克先后发表致辞。

各位嘉宾均表示，翻译与出版是文明互通的重要媒介，中印尼两国地缘相近、人文往来源远流长，希望以本次研讨会为契机，深化双方在图书引进输出、教材开发、文学互译等领域务实合作，助力两国文明交流互鉴。

中国科技资料进出口有限责任公司副总经理兰仪娜、高等教育出版社数字教材出版中心副主任张值胜编审、广西师范大学出版社集团国际事业部博士后研究员、编辑、北京语言大学区域国别研究博士余宛阳，作为三个中方单位代表，分别向阿拉扎大学维多多校长赠送纪念礼品。而后，全体与会嘉宾集体合影留念。

阿拉扎大学中文系主任陈秀雅博士对到场发言嘉宾进行简要介绍后，正式进入学术报告环节，四位来自中印尼两地的行业专家依次带来主题分享。

高等教育出版社数字教材出版中心副主任张值胜，作题为《数字教材的探索与实践》的报告。他结合高等教育出版社国际中文教育资

源建设经验，介绍数字教材的发展现状，分享面向全球学习者开发数字化教学资源的实践路径，探讨数字出版赋能海外中文教育的可行方向。

广西师大出版社国际事业部博士后研究员、编辑余宛阳带来报告《书越国界，桥连东盟：一家出版企业从桂林到东南亚的旅程》，从出版企业的实际出海经历出发，讲述中国图书走进东南亚市场的实践历程，围绕版权合作、本地化改编、跨地域文化传播展开分享。

短暂茶歇过后，印尼汉学家 Natalia Soebagjo 以《My Personal Journey-Tuntutlah Ilmu Hingga ke Negeri China》为题，结合自身学

习研究中文的亲身经历，讲述个人与中国的不懈之缘，以汉学家视角畅谈中印尼人文交往的真切感悟。

Periplus出版社Toto Subagyo 作题为Java Books Indonesia—Indonesia's Leading Wholesale and Retail Bookseller, Magazine Importer & Wholesaler的报告，介绍印尼本土图书发行、零售行业整体情况，展示本土图书企业的业务布局，探寻中印尼图书贸易、文化读物合作的广阔空间。

在自由交流环节，参会人员围绕中印尼文学互译、中文教材本土化、版权双向输出、本土阅读市场培育等议题展开充分交流。现场专家、行业从业者交换观点，碰撞思想火花，为后续开展项目对接、资源共建打下良好基础。

活动最后，阿拉扎大学孔子学院中方院长王大昕院长为各位嘉宾颁发证书。本次研讨会的举办，为中印尼翻译界与出版界搭

建起高效沟通渠道。书籍作为跨越国界的载体，翻译作为联通彼此的桥梁，将持续推动两国知识互通与文化交融。未来，阿拉扎

大学孔子学院也将继续发挥平台优势，持续促进中印尼学术、出版、人文领域多层次交流，书写文明互鉴的新篇章。

